

ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 183. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

Csütörtök, 1936. augusztus 13.

A kivégzett »csodakapus«

Sevillából, Madridból, Barcelonából, vagy Burgosból jelentik...? Nem tudjuk egyelőre. Az éther a vérben fuldokló és lángban sorvadó Spanyolország fölött ugyanolyan zavaros, mint a földön és a spanyol vizeken, a különböző hullámhosszokon éppugy dul a harc a felkelők és a kormány csapatai között, mint Dél- és Észak-Spanyolország városai, falvai körül és még pillanatnyilag sem lehet megállapítani ekkora távolságon át, hogy melyik rádióállomásnak van igaza. Az egyik a kormánycsapatok állítólagos győzelmeiről harsonázik, a másik a felkelők seregeinek ellenállhatatlan előrenyomulásáról szikráztatja a híreit a külföldi rádióállomások felé. Csupán egyben egyeznek meg: hogy naponta hány ezer embert öltek le, hány várost bombáztak kölcsönösen össze, mennyi hadizsákmányt ejtettek egymástól... Szinte látjuk, hogyan omlanak össze a híres spanyol középületek, az arab építőművelés megannyi pótolhatatlan értékű, remekbe készült műemlékei éppugy, mint a modern gazdasági és technikai intézmények épületei. Azonfelül pedig, nyersanyagban kerek kétmilliárd pezeta spanyol nemzeti vagyon veszett oda eddig a háború rémségei között és ismeretlen, felbecsülhetetlen értékben olyan emberanyag, mint Don Richardo Zamorra, a spanyol válogatott nemzeti futbalcsapat világhírű, „verhetetlen” csodakapusa.

Don Richardo Zamorrát, — amint egybehangzóan jelentik a spanyol rádióállomások, — ellenforradalmi, illetve kormányellenes magatartása miatt ítélte halálra a madridi vérbíróság. Ugyanakkor tehát, amidőn Goded és Buriel felkelő-tábornokok felé eldőrdült a halálos sortűz, ugyanugy a kivégzési parancsot végrehajtó puskák csöve elé került a világhírű „csodakapus” is, aki életében már annyiszor bátran nézett szembe a kapuja felé irányított „lövésekkel”. A tragédia azonban itt beteljesedett és a tizenkét puskacső egyszerre dördült el, hogy Zamorra véresen „vetődjék” utoljára a földre, melynek rövid életében annyi sportdicsőséget szerzett.

A spanyolországi események felett érzett döbbenetéből alig tud ocsudni a kulturvilág, a rémhírek napról-napra elképesztőbbek, megrázóbbak. És annál mélysegebb a kontraszt a Zamorra kivégzésének esetében, mert ugyanakkor történt, egy esztelemné fajult polgárháború esetében, amidőn más nemzetek atléái, sportemberei a berlini Stadionban szereznek a maguk egyéni kiválóságaikkal dicsőséget nemzetüknek és az olimpiai béke-gondolatnak. Zamorra, szegény, nem mehetett el az Olimpiára, bár bizonyos, hogy szívesebben ment volna oda, mint a madridi kaszárnyaudvart megelőző barrikádokra, a pusztulásba. A történelem azonban újra súlyosan nehezedik rá az egykor világoturaló spanyol népre és egyne-másra fosztja meg régi és új értékeitől, anélkül, hogy a pártpolitikai és világszemléleti vérengzésekből bódult spanyol népből egyetlen is akadna, aki rádöbbenne az igazságra: hát ennyi veszteni-valója lehet még egyáltalán Spanyolországnak...?

Richardo Zamorra csupán egy ember volt a spanyol nemzet fiai közül, aki több ezer

Kétségbeesetten menekül San-Sebastian lakossága

Elesés előtt áll a város — Semlegességet deklarálnak Európa államai — Kivégezték Spanyolország két világhírű futballistáját
Romániai hajók nem köthetnek ki spanyol kikötőkben

Madridból jelentik: A miniszterelnök a minisztertanácsban kijelentette, hogy a helyzet teljesen megnyugtató és kielégítő. Közölte a miniszterelnök azt is, hogy a kormánycsapatok elvágták a felkelők által megszállott Avila város vizellátását.

A külügyminisztérium közleménye szerint az oszlopi spanyol követségi tanácsost, azután Don Carlos Arcis Guadra budapesti ügyvivőt, Castelo Serrat Juan budapesti követségi titkárt, Al Cocot constanta-i konzult és számos más követségi titkárt törölték a diplomáciai testület tagjai sorából.

A kormány elrendelte több ellenzéki képviselő letartóztatását. A letartóztatottak között a legszélsőségesebb irányzatú pártok vezetői foglalnak helyet.

Cabanelias tábornok: „A szovjetek gyakorolják a hatalmat Madridban”

Burgosból jelentik: Az Havas ügynökség külön tudósítója az északi frontról a következőket jelenti:

Tolosa városának a felkelők által történt elfoglalása lényegesen megváltoztatta a helyzetet San Sebastianban is. A miliciák csapatai eltűntek az uccákról. A városi hatóság felhívta a lakosságot, hogy lássák el ivóvízzel magukat, mert a felkelők elvágták a vízvezeték csöveit. A san sebastiani lakosság tegnap óta kétségbeesetten menekül a városból.

Mola tábornok rádióon hívta fel mindazokat a magasrangú tiszteket, akiket a köztársasági elnök állásaikból elbocsájtott, hogy régi rangjukban átveszi őket a felkelő hadseregbe.

Több tolozai menekült elmondotta, hogy a kormány csapatai, amelyekben rendőrök és felfegyverzett bányászok is nagy szerepet játszanak, több ízben megostromolták Oviedo városát. A várost védő felkelők helyzete kétségbeesítő, mert sem vizük, sem élelmiszerük, sem villamos világításuk nincsen.

a francia—spanyol határra érkezett hírek szerint San Sebastian eleste küszöbön áll.

Mola tábornok célja, hogy a bask országrészt elvágja a francia határtól. A francia határőrséget megerősítették.

Hendayeből érkezett jelentés szerint az irumi fronton tegnap változás nem állott be. A

társával eltűnt eddig a véres belháború-pusztító, értékeket romboló őrvényében és élete nyilván jóval kevesebbet ért annál a két milliárd pezetánál, amelybe a mai napig a spanyol nemzetgazdaságnak a belháború került. Pusztulásában azonban csak véres dokumentum marad a háboruszkodások eszelenségére nézve,

kormány egyik repülőgépe bombázta Pico Ceta városát, amelyet a felkelők elfoglaltak. A guadelupai erődítmények tovább ágyúzzák a felkelők állásait és gyakran gépfegyver tüzelés is hallatszik.

Cabanelas tábornok, a burgasi ideiglenes kormány elnöke, megcáfolta a madridi leadóállomás közléseit és nyomatékosan kijelentette, hogy a győzelem órája egyre közelebb lesz a felkelőkhez. A madridi kormány már nem képviseli a nemzetet, mert a fővárosban már a szovjetek gyakorolják a hatalmat. A spanyol főváros vörös várossá alakult át.

Saragossától délre, 50 kilométernyire a Belchite környékén lefolyt véres harcokról a következőket jelentik:

A nemzeti csapatok egyik hadosztaláról értesült, hogy a katalánok egy csapata előrenyomulóban van a legmodernebb gépfegyverekkel felszerelve.

A felkelő hadosztalok eléje ment és heves harc után bekerítette a katalánokat. A madridi kormány a katalánok győzelmét jelentette, holott erős vereséget szenvedtek.

Újabb sorozatos kivégzések

A felkelő csapatok egyik légerője tegnap újból bombázta Bejados városát. A megfigyelők pontosan kivéheték, hogy a város több helyén tűz keletkezett a bombázás nyomán. A portugál határra több menekült érkezett Bajadoból, akik elbeszélések, hogy a városban nagy vérengzés folyik. Az egyik jobboldali szervezet vezetőjét nyilvánosan a piacon kivégezték. A kommunisták kivégeztek ezenkívül egy tizenhétéves leányt, négy sorkatonát és a vámszolgálatához tartozó tiszteket. A sevillai rádióleadó jelentése szerint a felkelők tegnap megsemmisítették a vörös milícia egyik osztagát.

Madridban tegnap a forradalmi bíróság halálra ítélte Zamorra Richárdót, a spanyol csodakapusát, akit a világ legjobb kapusának tartottak, továbbá Tena II. ismert spanyol futballistát, aki az FC Barcelona csapatában játszott. Mindketten csatlakoztak a felkelőkhez. A halálos ítéleteket tegnap hajtották végre.

Burgosból, a felkelők főhadiszállásáról jelti a Havas, hogy a Balchitenál, az aragoniai fronton lefolyt ütközet a felkelők győzelmével végződött. A kormánycsapatok 200 ha-

karakterizáltan mutatva a maga egyéni tragédiájával, hogy hová vezethet a féktelen politikai izgatás elfajulása, mely minden gátat és kaput, minden emberi értéket, kiválóságot és „csodát” elsepere özönlik, véres áradatként a megsemmisülés felé sodorva a szerencsétlen nemzetet, amely idáig juthatott. (J.)

lőttat hagyták a harctéren. A felkelők 10 kilométerrel előbbrehatoltak.

A Reuter-ügynökség peripignani tudósítója szerint a felkelő csapatok visszafoglalták Sagago és Aragon városokat. Sagago stratégiai jelentősége abban áll, hogy innen látják el egész Észak-Spanyolországot víz útján. A Madridban megjelenő Solidaridad Obrera című lap felhívást intéz az antifascista milícia tagjaihoz, hogy mindenben fegyelmetlenül kövessék feljebbvalóik utasítását, mert csak így vehetik fel eredménnyel a küzdelmet a reguláris alapon megszervezett felkelőcsapatokkal. Amennyiben a milícia nem fog fegyelmetlenül tanúsítani, úgy a felkelők győzelme bizonyosra vehető, ez pedig halált jelent mindazokra, akik a kormány mellett küzdenek.

Spanyolországról jelentés szerint Pamplana és Victoria püspökök szigorúan megtiltották valamennyi katolikusnak, hogy vörös zászlók alatt harcoljanak. Pásztorlevélben figyelmeztetik a lakosságot, hogy igen veszélyes dolog a kommunistákkal a szövetség.

Tegnap délelőtt fél 11 órakor 21 antifascista belga állampolgár érkezett Hendayeba, akik piros karszalagot és a népfront jelvényeit viselték. Át akarták lépni a határt, hogy csatlakozzanak a madridi kormány csapataihoz. A francia hatóságok nem engedélyezték a határátlépést, mert a belgák utóvele nem volt rendben. Ugyanez az eset történt tegnap négy francia állampolgárral is.

Biztosítékot kap Portugália

Valószínűnek tartják, hogy az angol kormány bizonyos szóbeli biztosítékot fog adni a portugál kormánynak. Portugália ugyanis a semlegességi nyilatkozattal kapcsolatban biztosítékot kért arra nézve, hogy ha Spanyolországban a szovjet uralma győzne, akkor ez nem fogja kiterjeszteni karját Portugália felé is. Londonban valószínűnek veszik, hogy Anglia mellett Franciaország is biztosítani fogja Portugáliát a népszövetségi rendelkezések alkalmazásáról, vagyis azt, hogy Portugáliát támadás esetén védelemben részesíti.

A francia részről kezdeményezett semlegességi megállapodás létrejöttének kilátásait kedvezően ítélik meg. A kilátások annál inkább javultak, mert Olaszország eddigi fenntartásait és kikötéseit visszavonta, hogy megkönnyíthesse a mielőbbi megegyezést. Az olasz kikötések tárgyában azonban megbeszélések lesznek Róma és Páris között. A Párisba

érkezett válaszok egyöntetűen hozzájárulást jeleznek a be nem avatkozási nyilatkozathoz.

A Reuter-iroda jelentése szerint a francia kormány elküldte semlegességi jegyzékét a skandináv és a kisantant államoknak, Lengyelországnak, Törökországnak, Svájcnak, Hollandiának, Amerikának, Németországnak, Belgiumnak, a Szovjetunióknak, Angliának és Portugáliának. A jegyzékre eddig csak a Szovjetunió válaszolt érdemben.

A Tougete francia cirkálón, amely utban volt Barcelona felé, hogy onnan a francia menekülteket szállítsák haza, a rossz élelmiszeri viszonyok miatt zendülés tört ki. A hajó legénysége ugyanis romlott burgonyát kapott

napokon keresztül és emiatt tört ki a zendülés. A matrózok közölték a hajó kapitányával, hogy nem hajlandók tovább túrni a rossz élelmiszerrel. A hajó kapitánya a zendülés miatt a hajót visszarendelte Toulonba és egy másik hajót fogtak a menekültekért kiküldeni.

A baloldali lapok jelentik, hogy a kormány támogatására Franciaországban eddig 3 millió frankot gyűjtöttek össze a népfront táborában és ezt az összeget már el is juttatták Madridba.

Bucuresti-ből jelentik: A román tengerészeti hatóságok a spanyol eseményekre való tekintettel megtiltották, hogy akár teherszállító, akár személyszállító gőzösök spanyol kikötőket látogassanak.

A gabonaexportból származó devizákkal fizeti a kormány a hadianyag-megrendeléseket

Ujabb aktivitásba kezd a liberális párt — A nemzeti-parasztpárt akciója

Bucuresti-ből jelentik: Tătărescu miniszterelnök tegnap elutazott Poiana-ra. Innen szombaton folytatja útját Constanta-ba, ahol az uralkodó jelenlétében fogják megtartani az idén a haditengerészet ünnepségeit. A miniszterelnök innen visszatér Poiana-ra, ahol a jövő keddig fog tartózkodni. A miniszterelnök fővárosi tartózkodása során a fegyverkezési miniszteriumban dolgozott, ahol a nagyvezérkarral együtt az ország felfegyverkezésének problémáival foglalkozott. A megbeszélés tárgyát főként a fegyverkezés meggyorsításának kérdése képezte. Az aradási eredmények kedvező voltára való tekintettel előreláthatólag az exportkilitások is annyira feljavulnak, hogy az ebből befolyó devizákból akariák meggyorsítani a külföldön megrendelt fegyverek szállítását.

Cluj-i nemzeti parasztpárti körökből származó értesülések szerint a Maniu és Madgearu közötti tárgyalásoknak nagy fontosságuk van a nemzeti parasztpárt helyzetének szempontjából. Csütörtökön egyébként Maniu Mihaicheval tárgyal Sovata-n és már el is utazott a fürdőhelyre. Ennek a megbeszélésnek rendkívüli jelentőséget tulajdonítanak. A jövő héten, amikor hazatérnek dr. Lupu, Popovici és Potarca, a párt fokozott tevékenységbe kezd. A pártvezérek értekezletre jönnek össze Smaia-ban Maniu részvételével. Általában úgy vélik, hogy a jelenlegi politikai helyzet megköveteli, hogy a párt sürgős és egységes akcióba kezdjen.

Másrésről a liberális párt is újabb aktivitásba kezd. A H. csoportot holnap estére értekezletre hívták egybe a fővárosban, amelyre mintegy 60 képviselő és közéleti férfi jelentette be részvételét.

A háromkaru és egyszemű gyermek anyját boszorkánynak nézték Szófia babonás szegényei

A szerencsétlen asszonyt meg akarták égetni Szófiából jelentik: Középkori jelenetek játszódtak le tegnap a bolgár fővárosban. Szófia szegénynegyedében, Konjovicában egy koldusaasszony háromkaru, egyszemű gyermeket hozott a világra.

A szörnyszülöttben nem volt élet. Mint a futótűz, úgy terjedt el az eset híre a városrészben. A műveletlen, babonás lakosság egyszerre azt kezdte hangoztatni, hogy az anya boszorkány, a gyermek pedig az ördög szüleménye. Elhatározták hát, hogy „kifüstölik az ördögöt” és lángborították a szerencsétlen asszony lakóházát. Amikor az asszony föltámaszkodott a gyermekágyból és csekély erejét összeszedve, ki akart menekülni a házból, az örijöngő tömeg visszahajszolta a lángok közé. Végre rendőrség érkezett, szétverte a gyújtókat és kimentette a lángokból az asszonyt. Súlyos égési sebeket szenvedett.

Szerelem és autódéfekt

Írta: GERMAINE RAMOS

Anita előző nap telefonált, hogy egész napja szabad:

— Holnap, drágám, egész nap szabad vagyok. Barátom Párisba utazik, egy fontos vacsorán kell résztvennie és este is bent marad. Várlak.

— Tudod, hogy nem szeretem azt a villát. Az nem a tiéd, barátodé. Ez kellemetlen nekem — habozott Jean, de Anita unszolására végül mégis beleegyezett és kis autójával lement hozzá.

A terraszon együtt teáztak. Végtelen csókokat váltottak és Anita úgy viselte magát, mint egy tizenhétéves, szerelmes leány. Mindenáron sétálni cipelte Jeant, karonfogta és ilyen beszédekkel intézte hozzá:

— Ó, megszöknél veled! Csak a tiéd lenni! Milyen gyönyörű lehetne. Nem tehetem, mert nem hagyhatom el barátomat, öngyilkosságba kergetné. A kötelesség mellette tart. Ó, nem a pénz, nem az, hogy gazdag, hidd el, csak felelősnek érzem magam ennek az embernek az életéért. Ó, ha karjaid között halhatnék meg!

Azután beültek a kis autóbá és messze elkalandoztak a vidéken. Anita egyre csókokkal börtölte el Jeant, úgyhogy a kis kocsi veszedelmesen görbe uton haladt. A gyönyörű kék ég alatt Anita elzékenyülve álmodozott, mikor egyszerre órájára pillantott és megjegyezte:

— Hét óra van, — mondta hirtelen — állítsd meg a kocsit a legközelebbi vendéglőnél, vagy valahol, ahol telefon van. Telefonálnom kell neki.

Az elhagyatott uton csakugyan találtak egy kis vendéglőt, amelynek volt telefonja. Anita magával húzta Jeant:

— Gyere, szerelmem, előttem nincs titkom — és felkapta a telefonkagylót, de azért nem éreztette el Jean kezét se. — Jóestét szivem, jól vagy? — hallotta Jean a válaszokat. — Honnan beszélnek? Otthonról! Hát honnan beszélnek. Nem megyek sehova se nélküled... Mi? Hogy a vacsorát elhalasztották? Hogy hazajössz? Lehetetlen! De nem, nem kellemetlen, hogy képzeld, ellenkezőleg, várlak drágám... — és sápadtan letette a kagylót.

— Hallottad? — kérdezte kétségbeesetten — visszajön. Most villámgyorsan haza kell vinned, mert hatvanéves korára olyan féltékeny, mint egy Othello. Ó, és olyan boldog voltam, hogy veled fölthettem az estét!

Beszálltak a kocsiba. Jean megnyomta az önindítót. A kocsi nem indult meg. Többször egymásután megnyomta a pedált, eredménytelenül.

— Mi lesz? — idegeskedett Anita — indulunk, vagy nem?

— Nem tudom, hogy mi van ezzel a tragacs-csal — morogta Jean és nyomkodta az önindítót. A motor felbugott, de csak nem indult el. Jean tehetetlenül bámult Anita-ra, aki egyre idegesebben várt:

— Jaj, de ügyetlen vagy! — kiáltott nyersen, de a kocsit nem lehetett elindítani. Jean hiába nyomott meg minden megnyomható rajta.

— Szerencsétlen, ha nem érek haza idejében, elvesztem! — kiáltott Anita, de Jean csak egy lemondó mozdulatot tett. — Add ide, ostoba — szólt rá Anita és maga vette kezébe a volánt. Mindent megkísérelt, de az autó nem indult el. Kétségbeesetten ugrott le a kocsiról:

— Hát mássz be a kocsira alá, nyisd ki a hűtőt, mit tudom én, csinálj valamit, te szamárral, itt

állsz és bámulsz és nem csinálsz semmit!

Jean némán leszállt, egy kis gunyos mosolylyal megjegyezte:

— Én jogi doktor vagyok és nem mechanikus. Nem értek a motorhoz.

— Elég baj! A mechanikus legalább jó valamire. Mássz már...

Mire Jean engedelmesen bemászott a motor alá, kinyitotta a hűtőt, de persze, fogalma se volt, hol lehet a hiba. Anita toporzékolott:

— Tönkretesz! Ostoba! Ó, hogy lehettem olyan buta, hogy veled adjam össze magam. Istene, az ember nem tudja, mit tesz!

— Ó, én vállalom a felelőséget, — jegyezte meg Jean — ha barátod kidob, elveszlek feleségül.

— Feleségül? Meg vagy örülve, — nevetett mérgében Anita — hogy képzeld, hozzád megyek a havi kétezer frankoddal? Meg vagy bolondulva, fiam! Majd otthagylak érted egy dús gazdag barátot és a fényűzést, számár! Inkább törődj ezzel a vacakkal, hogy végre elindítsd. Idehozni engem! Tönkretenni a jövőmet! Biztosan szándékkal csináltad. Ó, most már ismerlek! Finom legény, mondhatom! Utállak! Eddig nem tudtam, most látom, hogy gyűlöllek, idióta!

Ebben a pillanatban a kocsi hirtelen megindult. Anita felsőhajtott és Jean szó nélkül vezetett a kocsit. Mindketten hallgattak. A villa előtt Anita kiszállt és úgy érezte, mégis kellene valamit mondania; arca megnyugodott és visszanyerte szokott báját. De amint leszállt és visszafordult a férfi gyorsan becsapta az ajtót és amilyen gyorsan csak tudott, menekült. Így hát Anita megvárta öklét a távozó porfelhő felé:

— Csakhogy megszabadultam tőled, gazember!

Letartóztattak egy magyar táncosnőt Amerikában

Japan javára elkövetett kémkedés gyanuja miatt Halálos ítélet vár Marsány Katóra, az egykori hirhedt budapesti démonra

New Yorkból jelentik: A múlt hónap 12-én délen három nagyon komoly, magas-termetű ur jelent meg a Honolulu-szigetek egyik kikötőjében, Waikiki öblében horgonyzó Harylet nevű amerikai kis cirkáló fedélzetén. Jelentkeztek a hajó parancsnokánál s a következőket mondták:

— Mondja meg nekünk, hol találhatjuk Farnsworth hadnagyot. Mi a Department of Justice rendőrszervezetének kémelhárítóosztályához tartozunk. Fransworth hadnagy abban a pillanatban, amikor az urak benyitottak a kabinjába, *revolvert rántott és föbe akarta löni magát. De a fegyvert kicsavarták a kezéből* s becsület szavát vették, hogy nem kíséri meg a menekülést. Aztán a következő meglepő kérdést intézték hozzá:

— *Ön a hajón rejteget egy Marsan Kate nevű hölgyet. Hová rejtette?*

Fransworth hadnagy megadta magát sorsának és elvezette a detektiveket a hajó hidjára, ahol a kikötői tartózkodás alatt rendszerint senki sem teljesít szolgálatot. Rámutatott a hid térképezőszobájára:

— Ott van. De ügyeljenek, mert fegyvert hord és kitiűően kezeli a revolvert.

A detektivek benyitottak az acéllemezekkel burkolt tengerészszentélybe s meglepetten álltak meg a küszöbön. A szobában elhelyezett pamlagon egy hiányosan öltözött nő hevert s cigarettázott. A hozzáintézett kérdésekre így felel:

— Marsány Katalin budapesti születésű bevándorolt vagyok. Papírjaim rendben vannak.

— Letartóztatjuk kémkedés gyanuja címen. — mondta a detektivek egyike. — Mióta ismeri ön Fransworth hadnagyot?

— Évek óta, de a kémkedésre vonatkozóan nem adhatok fevilágosítást.

Csoobanás a Hudson partján

Farnsworth hadnagy a katonai bíróságon kereken tagadta, hogy bizalmas természetű terveket és okmányokat szolgáltatott volna ki a japánoknak. Viszont a tengerészeti minisztérium emberei már hónapok óta figyelték őt és csinos barátnőjét s kézzelfogható módon bizonyították a kémkedést, melyben mindketten résztvettek. Az ügy igen különös gyilkossággal kapcsolatban derült ki s ebben úgy a hadnagy, mint a magyar származású táncosnő nagy szerepet vittek.

Még a télen történt, hogy Farnsworth hadnagy két tisztársával együtt elutazott a York nevű hudsonparti kisvárosba, ahol jobbra

kinaiak és négerrek laknak. Ez a hely szinte kivülesik az amerikai rendőrség hatáskörén, úgy hogy a kalandorok, morfium, ópium után vágyódó emberek itt áldoznak szenvedélyüknek. A tiszték egyikénél bizalmas természetű és a legközelebbi hadgyakorlatra vonatkozó iratok voltak, melyeket Yorkon keresztül kellett volna Washingtonba vinni.

Annak a mulatónak a tulajdonosa, melybe a tiszték betértek, régi ismerőse az amerikai titkos irodáknak, Farnsworth hadnagy sokat táncolt a szép magyar táncosnővel, aki a mulató balettkarához tartozott. A mértéktelen sok

Ujból megkezdtem

Lenn- és namut-vásznak, asztalneműek, törülközők és damasztok mélyen leszállított árban árúsítását.

J. Grünberger

Arad, Bul. Regina Maria 24.

Megmozdult az amerikai alvilág

A további kihallgatásokon tisztázni igyekeztek a pokoli ügyességgel elkövetett gyilkosság részleteit. A detektivek azonban sem a hadnagygyal, sem Marsány Katóval nem sokra mentek. A leány azt állítja, hogy *négytagú társaság támadta meg őket, a hadnagy tisztársát leszúrták és a Hudsonba vetették, ő elszaladt s egész éjszaka a közeli fatelepek deszkatornyai között rejtőzött.*

A hatóságok nyomozása azonban egész más adatokat produkált. Ezek szerint

a kapitányt Marsány Kató szúrta le hátulról és Farnsworth hadnagy gyorsan elszedte az áldozattól az aktákat, Katónak adta át s a leány csak ezután szaladt el. A feltevés helyességét bizonyítja az a körülmény, hogy mingyárt másnap bebizonyosodott, hogy az iratok japán kémek kezébe kerültek.

Marsány Katót nem védi a vádakkal szemben semmi. Multja nem egészen tiszta, hiszen már *Budapesten is gyakran belebonyolódott bizonyos büntettekbe, melyeknek során légyottra csábított, többnyire vidéki férfiakat, akiket nemcsak a pénzüktől, hanem még ruháiktól is kifosztott.* A már régen megszűnt budapesti „Amor”-kávéházban trónolt a kivételes szépségű, jól öltözött dáma, akinek ördögi kezűgyességéről csodákat meséltek, mert hiszen a pénztárcák elemelésén kívül ragyogóan zongorázott, hegedült.

Marsány Kató sötét karrierje, a jelek szerint az amerikai kisváros mulatójában ért véget, hogy még egyszer, utoljára a magasbalendüljön a nyilvánvaló kémkedés folytán. Egy romlott életpálya végső állomása ez. *Semmiféle hatalom meg nem szabadítja Marsány Katót a golyótól, ha csak ki nem derül Farnsworth hadnagy ártatlansága is, ami persze, nem valószínű.* Egyelőre még rejtély, *hogyan juthatott fel Kató a jól őrzött amerikai hadihajóra s mit keresett annak térképező szobájában. A hadihajó parancsnokát azonnal elmozdították állásából, a hadnagyot és a lányt pedig a*

Fizessen elő az „Aradi Közlöny”-re!

pezsgőfogyasztástól lerészegedett, ekkor Marsány Kató félrehívta:

— *A gazdám beszélni akar veled, — sugta a fülébe. — ha teljesíted, amit kíván, megkapod mindazt, amire egy szegény embernek az életben szüksége lehet.*

A vacsora alkalmával Farnsworth egy ezerdolláros bankjegyet talált a szalvétája alatt. Magához vette a pénzt és a mulató tulajdonosához ment. Ettől a pillanattól kezdve az ügy meglehetősen homályos. Visszatérőben azt ajánlotta a hadnagy a tisztársainak, menjenek ki a folyampartra sétálni. Ez meg is történt. A társaságot Marsány Kató is elkísérte. Sötét, kellemetlen éjszaka volt, szemergett az eső. Az egyik tiszt a társnőjével együtt elmaradt, míg Farnsworth és társa, valamint Marsány Kató külön voltak. A hátulmaradt kapitány egyszerűen

éles, fájdalmas segítségkiáltást és hörgést hallott

s mire az előtte haladó csoporthoz ért, már csak a hadnagyot találta a folyamparton didegve. *Marsány Kató eltűnt s eltűnt az a tiszt is, akinél a bizalmastermészetű akták voltak.* Csak egy esebbanást hallott még a kapitány, aztán csend lett.

— Mi történt itt? Ki kiáltott? Hol van a hölgy és Stanley kapitány? — kiáltotta felindultan.

— Nem... tudom, nem tudom. — válaszolta Fransworth hadnagy magából kikelve —, azt hiszem... megvilkolták... és engem is el akartak tenni láb alól.

rettegett Cummings vizsgálóbíró kezére adták.

A rendkívül érdekes kémkedési ügyhöz tartozik, hogy az amerikai alvilág, különösen a szinsek közül kikerülő rendkívül veszedelmes, sötét elemek máris munkába léptek Marsány Kató érdekében. Mindenekelőtt behatoltak a nő lakására és felgyújtották, talán azért, hogy megelőzzék a házkutatást, ami esetleg bünjeleket szolgáltathatott volna. *Ugyanez történt a kémkedő hadnagy lakásával is.* A két foglyot be kellett szállítani a Sing-Sing-börtönbe, mert az alvilági elemek megkísérelték a foglyok kiszabadítását a katonai fegyházból.

Mindez nem változtat Marsány Kató sorsán. Ha csoda nem történik, néhány hét múlva befejezi hányatott életét a kalandos multu magyar táncosnő.

Edward király a dalmát partoknál

Belgrádból jelentik: Edward angol király jachtja az éjszakát egy kis dalmát falu közelében töltötte. A király minden nap magá határozza meg a napi utiprogrammot. Edward király igen élénk érdeklődést tanúsít a dalmátok halászata iránt és tegnap személyesen vett részt a halászatokban.

Az angol hadügyminiszter San Remoból Velencébe érkezett, ahonnan tovább utazik Dalmácia felé. Valószínűnek tartják, hogy a hadügyminiszter csatlakozni fog a Nahlin jacht királyi társaságához.

Belgrádból jelentik: A Nahlin jacht tegnap este visszatérve a nyílt tengerről, Rab városka közelében vetett horgonyt. A jachton vacsora után tánc volt, amelyhez a zenét a rádió szolgáltatta és a táncban kilenc pár vett részt. A mulatság éjfélig tartott. Reggel a hajó matrózai a városba jöttek és nagyobb bevásárlást végeztek. Azután a királyi jacht Obrevác irányában eltávozott és ebben az irányban hosszasabban cirkált.

Ruics londoni jugoszláv követ Cirkvenicára érkezett, ahol nyaralója van. Hir szerint a király itt átutazik a flitvicai vízesés megtekintésére.

Korda Sándor

Londonba hívott egy Valea lui Mihai-i fiatalembert

Valea lui Mihai-ról jelentik: A film már sok álmod indított el és még több karriert, néha éppen azok számára, akik az elindulás pillanatában a legeredménytelenebb jövőjünek látszóttak. A film álmvilága ismét messzire csábít egy bihor-i ifjút, a valealui-mihai-i Hoblea Gheorghet. Hoblea olvasta az egyik pesti színházi lapban a londoni filmdiktátor Korda Sándor pályázatát és a kitiűő megie'enesű fiatalembert a bihor-i kisvárosból elküldötte a fotográfiáját az angol filmvárosba. Korda Sándornak megtetszett a kép és levelet írt Hoblea Gheorghenak, hogy menjen ki Londonba, ahol próbafelvételeket fognak róla készíteni. A boldog fiatalember a napokban utazik az angol fővárosba.

Holnap URANIA premier: Gyilkos árnyék. Főszereplő: TIM MC COY.



OLIMPIA



A nagy sportbarát sohasem sportolt:

Garland ezredes, az olimpiai lobogó őre

Hogyan utazott a becses ereklye Los Angelesből Berlinig?

(Berlini munkatársunktól.) A berlini olimpiász diszpáholyában, lent a vörös salakon, benn az időmérő-fülkében s felett a sajtótribünön, mindenki között a legfürgébb egy 70 éves, angolos bajuszu öregur: William Mc. Garland, amerikai ezredes.

Nevét mindenki ismeri, ki a los-angelesi olimpiászt megjárta, mindig nevető, piros-pozsgás arcát akkor ezernyi fotó és rajz örökítette meg. Ő volt az utolsóelőtti nagy világ-sporttalálkozó amerikai elnöke, az ő kezében futott össze a hatalmas amerikai szervezet minden szála, ő töltötte be azt a fontos pozíciót, melynek ezernyi gondja lttén, Berlinben Lewald tanácsosra hárul.

Garland Berlinben azonban másról híres. Az ezredes gondjára bízta ugyanis a nemzetközi komitét négy éven át az ötgűrűs — eredeti — olimpiai lobogó megőrzését, ő felelt érte s volt őre annak a becses ereklyének, mely ma már a sport történetében legalább is épp olyan értékkel bír, mint bármelyik középkori aranybulla.

Mr. Garland szemefénye a los-angelesi városháza egyik pánccétermében pihent négy évig. A valódi selyem, nagy olimpiai zászlót őrísi, többszörösen lepecsételt acélhüvely zárta körül, ebből a levegőt kiszivták, úgyhogy az ilyen modern, konzervált lobogón még ma sem látszik egyetlen gyűrődés, de még csak a legparányibb anyagromlás sem. Ez év júliusában azután az olimpiai komitét elnökségének ellenőrzése mellett ezt a hüvelyt kiadták Mr. Garlandnak, ki azt a német „Bremen” fedélzetének egyik külön kabinjában hozta át Európába.

A zászló fülkéje előtt ezen az uton állandóan 2 diszruhás matróz állott őrt fecsés vigyázzban. Ziegenbein kapitány, a „Bremen” világhírű, sebességrekorder parancsnoka pedig naponta rádiógrammokban tudósította Berlint, hogy a „zászló körül minden rendben van”. Az olimpiai zászló egyszóval úgy utazott a német luxusgőzön, hogy azt még a legfelkapottabb hollywoodi sztár is megirigyelhette volna.

A Berlinbe való megérkezéssel ugyan véget ért így Garland ezredes szép feladata, hiszen a zászlót most Tokióig Berlin városházája fogja megőrizni, mégis, ez népszerűségéből mit sem von le s a 70 éves öregur ma épp olyan boldog sürgés-forgással veszi ki részét mindenből, mintha közben nem lett volna 8 is 4 évvel öregebb s márról nem mások, — fiatalabbak — vállán nyugodna ennek a gigantikus sporteseménynek minden sulya.

Olimpiai műsor

Augusztus 14. Péntek

Délután

(Középeurópai időszámítás.)

9 órákor: Lovaglőversenyek, (a lovaglőtérén).

9 órákor: Kard-egyéni verseny (selejtező, a Turnhalleban).

10 órákor: Hölgy-toronyugrás, 400 méteres hölgy-gyorsuszás (középfutamok) és vízipóló-mérkőzések, (az uszóstadionban).

Délután

3 órákor: Lovaglőversenyek, (a lovaglőtérén).

3 órákor: Kard-egyéni verseny (selejtező, a Turnhalleban).

3 órákor: Ökölvívás (selejtezők, a Deutschlandhalleban).

3 órákor: 200 méteres melluszás (középfutam), 1500 méteres gyorsuszás (középfutam), 100 méteres hátuszás (döntő), 4x100 méteres hölgy-gyorsuszó-staféta (döntő) és vízipóló-mérkőzések, (az uszóstadionban).

4 órákor: Kézilabda-torna (döntő, az Olimpiai stadionban).

4 órákor: Kosárlabda-torna (döntő, a Reichsportfeldén).

4.30 órákor: Evezősversenyek döntő, (Grünau-ban).

4.30 órákor: Gyephockey-torna (döntő, a Hockey-stadionban).

Este

8.30 órákor: Ökölvívás (selejtezők, a Deutschlandhalleban).

Mindezekután az olvasó nyugodtan azt hihetné: persze, Mr. Garland maga is nagy sportember. Nos, a nagy sportfanatikus, a lelkes sportmeccsnás, kinek mindkét fia maga is többszörös bajnok, még soha életében semmi sportot nem üzött! Garland ezredes igazi szárazföldi „patkány”. Ed-dig 36-szor hajózott Amerika és Európa között, viszont sohasem uszott még, Mr. Garland — saját becslése szerint — vagy 500 ízben repült, de még soha nem ült az alig másfélméter magas nyújtón s 8-szor utazta körül az egész földet, de még sohasem futott be akárcsak egy 100 méteres távot!

Teóriában? Az ezredes még a sportok elmé-

Olimpiai rekordidővel győzött Medica a japán uszófenomének ellen a 400 méteres gyorsuszásban

Kialakult a vízipóló-torna döntője — Megkezdődtek a kardesapathajnöki küzdelmek — A hollandok dominálnak a női uszós számokban — Németország a favorit a legtöbb evezős-számban

Az olimpia tizenegyedik versenynapjának eseményei

Berlinből jelentik: Az olimpia tizenegyedik napját is az uszó-versenyek dominálták és a legnagyobb érdeklődés a 400 méteres gyorsuszás döntőjét előzte meg, amelyben a japán uszók elszenvették a második csapást: Jack Medica vert rá a japán uszókra. A vízipóló-mérkőzések során kialakult a négyes döntő, amelynek résztvevői Németország, Franciaország, Magyarország és Belgium. Csütörtökön bonyolítják le a német-belga és a magyar-francia mérkőzéseket, míg pénteken kerül sor a német-magyar és belga-francia meccsre.

A kardvívó csapatbajnoki küzdelmek megkezdődtek és csütörtökön folytatják az elődöntőkkel, sőt holnap már az elsőseg kérdése is eldőlt.

Az evezősversenyek remek küzdelmeket hoztak és a nyolcas kivételével a német evezősök eveztek a legjobb időket. Kézilabdában a német és osztrák csapatok győztek. Az olimpia tizenegyedik napjáról alább adjuk beszámolóinkat:

Uszás

Hollandia a favorit a női gyorsuszó-stafétában

Berlinből jelentik: Ma került lebonyolításra a 4x100 méteres női gyorsuszó staféta két előfutama is, amelyek az alábbi eredményt hozták: 1. előfutam: 1. USA 4 p. 47.1 mp. 2. Anglia 4 p. 47.2 mp. 3. Kanada 4 p. 49.7 mp. 4. Magyarország 4 p. 50.6 mp. 5. Ausztria. 2. előfutam: 1. Hollandia 4 p. 38.1 mp. 2. Németország 4 p. 40.5 mp. 3. Dánia 4 p. 46.2 mp. 4. Japán 4 p. 48.1 mp.

Jack Medica 400 méteren rávert a japán uszó-gépekre

Berlinből jelentik: Hatalmas érdeklődés előzte meg a 400 méteres gyorsuszás döntőjét, amely óriási küzdelem után az amerikai Jack Medica győzelmét hozta. Az első 100 méter után a japán Uto és az amerikai Medica egymás mellett haladtak és 1 p. 06.6 idővel fordultak. 200 méter után ugyancsak együtt vannak és idejük egyformán 2 p. 19.9 mp. Már 300 méternél Medica valamivel (egy tized másodperccel) Uto előtt fordul és előnyét végig meg is tartja. Teljesen egy méterrel, olimpiai rekordidővel nyeri a versenyt. Az eredmény: 1. Medica (USA) 4 p. 44.5 mp. (olimpiai rekord). 2. Uto (japán) 4 p. 45.6 mp. 3. Makino (japán) 4 p. 48.1 mp. 4. Flanagan (USA) 4 p. 52.7 mp. 5. Negami (japán) 4 p. 53.6 mp. 6. Taris (francia) 4 p. 53.8 mp. 7. Loiver (angol).

Hollandok nyerték a női gyorsuszás előfutamait

Berlinből jelentik: A 100 méteres hölgy-hátuszóverseny középfutamai a következő eredményeket hozták: 1. középfutam: 1. Senff holland 1 p. 17.1 mp., 2. Mordridge USA 1 perc 19.1 mp., 3. Brundström dán 1 perc 19.7 mp., 4. Harding angol 1 perc 19.8 mp. 2. középfutam: 1. Mastenbroek holland 1 perc 19.1 mp., 2. Frampton an-

Legolesóbban

Moneasa-fürdőn nyaralhat a KAUFMANN pansióban

augusztus 10-től a szobaárakból 50% kedvezményt adunk.

letében sem nevezhető nagynak... miben nagy tehát?... lelkesedésben és az eszméhez való nagy szeretetben. Garland akarja jóvátenni azt, amit generációja az életrevalóbb nemzedékek nevelésében elmulasztott, ezért tudja még ma is egész szívét, lelkét az olimpiászba belevinni s ezért áldozta eddig a dollárok ezreit, azt a pénzt, amit valóban nem könnyű munkával takarított meg, késő öregségére.

Ez a kis portré hozzátartozik az olimpiászhoz. Egy embert ábrázol, kiben nemcsak a kuriózumot szabad látnunk, hanem követendő példáját annak a férfinak is, ki megmutatja, hogy miként lehet egy eszmét szolgálni még akkor is, ha az ember nem hódol testével neki. Garland a sportban kulturfejlesztőt lát, az olimpiászban pedig megpillantotta azt az óriási lehetőséget, mely Berlinben ma 51 nemzetet hozott össze a legbékésebb viadalhoz.

DOROS FERENC.

gol 1 perc 19.6 mp., 3. Bridge USA 1 perc 20.4 mp.

Magyarország, Belgium, Németország és Franciaország a vízipóló-döntőben

Berlinből jelentik: A mai vízipóló-mérkőzések során a következő eredmények adódtak: Belgium—Anglia 6:1 (3:1), Magyarország—Hollandia 8:0 (3:0), Franciaország—Ausztria 4:2 (1:2), Németország—Svédország 4:1 (2:0).

Berlinből jelentik: Az olimpiai vízipóló-küzdelmek további beosztása a következő: Csütörtökön déli 12 óra 30 perckor Hollandia mérkőzik Ausztria csapatával, míg 17 óra 40 perckor Anglia Svédországgal kerül szembe. Pénteken, augusztus 14-én, 11 óra 45 perckor Hollandia Svédországgal, 17 óra 15 perckor Belgium Franciaországgal, 17 óra 55 perckor pedig Magyarország Németországgal mérli össze erejét. Szombaton, augusztus 15-én kerül sor az utolsó két mérkőzésre, amikor 17 óra 15 perckor Magyarország Franciaországgal küzd meg, 17 óra 55 perckor pedig Németország Belgiummal.

Vasárnap este bonyolítják le a világrészek közötti uszó-stafétát

Berlinből jelentik: Vasárnap este bonyolítják le a világrészek közötti 4x200 méteres uszó-stafétát, amelyre az európai stafétának három tagját már ki is jelölték. Ezek: Csik Ferenc, Taris Jean és Fischer, míg a negyedik helyért vasárnap délelőtt próbaversenyt usznak a következő uszók: Wainwright angol, Gróf, Lengyel, Abay, Nemes magyar, Heidal és Platt német uszók.

Kézilabda

Ausztria és Németország győzött a kézilabda elődöntőjében

Berlinből jelentik: A kézilabda-mérkőzések elődöntőjében ma a következő eredmények voltak: Ausztria—Magyarország 11:7 (5:2), Németország—Svájc 16:6 (9:3).

Afrikában agyonlőtte egy beduin Silber Ferencet, a hirhedt budapesti zálogcédulahiénát

Szökése után beállt az idegenlégióba — Az Atlasz-hegységben vívott harcok közben érte a gyilkos golyó

Budapestről jelentik: Kalandos, hányatott életű, a pesti bűnözők világában jól ismert ember halt meg az idegen légionisták egyenruhájában az egyik tuniszi kórházban: Silber Ferenc, a leghirhedtebb pesti zálogcédulacsalo, aki

elsőízben honosította meg a magyar fővárosban ezt a modern bűnözőtípust.

Egy Budapestre érkezett levél arról számol be, hogy a 35 éves Silber Ferenc, aki másfél esztendő óta szolgált a francia idegen légióban, az Atlasz-hegységben bennszülött bandákkal vívott harcokban súlyosan megsebesült és az egyik tuniszi kórházban meghalt.

Haláláról értesítették pesti hozzátartozóit és barátait, akik megrendülve hallották, hogy milyen tragikus véget ért ez a kalandos életútja.

Silber Ferenc alapította meg évekkal ezelőtt a Távol Keleten, Oránban, azt a magyar kolóniát, amelynek tagjai Budapestről megszökött bűnözőkből rekrutálódtak. Őt olyan magyar ember élt akkoriban Oránban, akiket a budapesti rendőrség világszerte körözött. Silber Ferenc, Fischer István, Kovács Vilmos, Sebők Miklós és Lusztig Nándor, a pesti éjszaka zongérszerésze. Kovács, Sebők és Lusztig

azóta már kalandos uton visszatértek Magyarországra, mindhármukat elítélték régi bűneikért.

Kovács és Sebők már ki is töltötte büntetését. Lusztig Nándor pedig a szegedi Csillagbörtönben ül, mert a bíróság két és fél évi fegyházra ítélte.

Ennek a pesti kalandorokból álló társaságnak volt a feje Silber Ferenc.

Budapesten 1927-ben ő alapította meg az első olyan irodát, amely zálogcédulákra folyósított a megszorult embereknek kisebb kölcsönöket. A Dob-uca és Hársfa-uca sarkán, majd a Teréz-köruton „Globus” hitelközvetítő néven működött Silber vállalata, amelynél társa volt a pesti alvilágban ismert Gyenes Marcell, vagy ahogy a pesti éjszakában ismerték, a kopasz Gyenes.

Egész meglepetésszerűen derült ki, hogy a Globus hitelközvetítő a reája bizott zálogcédulákat nem őrzi meg, hanem

a megszorult emberek értéktárgyaikat kiváltja és értékesíti, anélkül, hogy arról a tulajdonos tudna.

Egy magasállású köztisztviselő megszorult sógornője is a Globus hitelközvetítő ügyfelei közé tartozott. Ez az elszegényedett uriaszony nagyjértékű zálogcédulára vett fel Gyenestől és Silbertől 2000 pengő kölcsönt. A zálogcédulán egy

tizenötezer pengő értékű gyönyörű briliánskö volt elzálogosítva.

Egy napon az uriaszony ügyvédje vissza akarta fizetni a kölcsönvett 2000 pengőt, mire Gyenes és Silber kijelentették, hogy másnap tudják csupán visszaadni a zálogcédulát, addig is fizessék ki a kölcsönt. Az ügyvéd gyanusnak találta a dolgot, nem fizette ki a pénzt, hanem kijelentette, hogy másnap eljön a zálogcéduláért és akkor egyenlíti ki tartozását.

Másnap az ügyvéd meg is jelent a Globus hitelszövetkezetnél, Silber és Gyenes

átvették a 2000 pengőt és bementek a másik szobába, hogy kihozzák a zálogcédulát.

Az ügyvéd hosszú ideig várt az iroda első szobájában, de a két „igazgató” nem tért vissza. Gyanút fogott, benyitott a másik szobába, de ott egyiküket sem találta. A rendőrségre

sietett, mert szélhámosságot sejtett a dolog mögött.

A detektívek csakhamar megállapították, hogy Gyenes és Silber külföldre szöktek és nem csak a zálogházban elhelyezett briliánsgyűrűt váltották ki és értékesítették, hanem az ügyvéd által befizetett kétezer pengővel is megszöktek. Azon a napon, amikor az ügyvéd érkezését jelezte, már minden elő volt készítve a szökésre, csomagjaikat a Keleti-pályaudvar ruhatárában helyezték el és

az irodából egy mellékkijáraton kiszökve, egyenesen az állomásra siettek, hogy odébb álljanak.

Silber és Gyenes Spanyolországon keresztül Oránba szöktek, mert evvel az állammal nincs kiadási szerződés és így nem kellett attól tartaniok, hogy a magyar hatóságok körözövele alapján letartóztatják őket. Itt már

több régi pesti ismerőssel találkoztak: Fischer Istvánnal, Kovács Vilmossal, Sebők Miklóssal és Lusztig Nándorral, akik

valamennyien hasonló büncselekmények miatt szöktek ki Afrikába.

Oránban nem ment valami nagyon fényesen a Pestről megszökött kalandoroknak. Kovács, Sebők, Gyenes és Lusztig vissza-vissza is jöttek Európába, de Barcelonában felismerték őket és a nemzetközi körözés alapján mind a négy embert letartóztatták, visszavitték Budapestre, ahol felelősségre vonták őket büneikért.

Silber és Fischer továbbra is Oránban maradt. Maradék pénzükkel egy mulatószerű helyiséget nyitottak, de nem sikerült a vállalkozásuk és tönkrementek. Fischer szobafestőnek állott be, mert ezt a mesterséget tanulta ki valamikor, Silber pedig, aki kalandos vérű, erős fizikumu fiatalember volt. Oránban

beállott a francia idegenlégióba.

Az elmúlt év decembere óta nem érkezett semmi hír Silber Ferencről, most azután családtagjai hivatalos levelet kaptak, amelyben a tuniszi idegenlégió parancsnoksága értesíti őket, hogy Silber Ferenc az Atlasz-hegységben vívott harcokban súlyosan megsebesült és kórházba szállítása után meghalt. Így tett pontot a távolkeleten a kalandos életű fiatalember életének végére egy fegyvergolyó...

Kiírják a pályázatot az arad-i színház bérletére

A város átmeneti bizottsága sürgősnek deklarálta a színház ügyét

Arad-város vezetőségének szerda délelőtti ülésén felszólalt Parecz Béla dr., a Magyar Párt arad-i tagozatának elnöke, aki annak a nézetének adott kifejezést, hogy ideje lenne a városi színház bérletére kiírni a pályázatot.

— A város közönségének — *mondotta Parecz Béla dr. — az az érdeke, hogy a színházny lehetőség október elején megkezdődjön, erre viszont csak akkor kerülhet sor, ha a színház sorsa fölött a város idejében dönt.* A színházgatónak, aki a színház bérletét megkapja, gondoskodnia kell a társulat megszervezéséről és éppen ezért szükséges hogy a színházi bérlet ügyében minél előbb elhangozzon a döntés.

Parecz Béla dr. felszólalásához csatlakozott Vulpe Iosif, az átmeneti bizottság helyet-

tes elnöke is, aki szintén kifejtette, hogy az arad-i közönségnek elsősorban az az érdeke, hogy a színházgató, aki a színházat megkapja, jó társulatot szervezhessen. Abban az esetben azonban, ha a bérletről később döntenek, mire az arad-i igazgató a szervezkedést megkezdé, a jobb tagok már más társulathoz szerződnek.

Az átmeneti bizottság kimondotta a sürgösséget és úgy döntött, hogy az arad-i színház bérletére kiírja a pályázatot. *A határozat értelmében a pályázatot tizenöt napon belül kell a város kulturális osztályához benyújtani.* A színház bérlete ügyében egyébként csak Cotliou Romulus dr. átmeneti bizottsági elnök határozata után történik döntés.

Nagyarányu csalást lepleztek le az ilfov-i prefekturán

Egy közismert szélhámós, a prefektus névalírását hamisítva, nagyszegű segélyeket utaltatott ki — Letartóztatták a prefektura egyik ajtónállóját

Bucuresti-ből jelentik: Nagyarányu csalást lepleztek le Bunescu bucaresti-i sziguranca-főnök az ilfov-i prefekturánál. A bevezetett vizsgálat megállapította, hogy egy Maciuceanu Constantin nevű közismert szélhámós Solacolu ezredes, ilfov-megyei prefektus irását és aláírását hamisítva nagyszegű segélyeket utaltatott ki magának. A hamisítás oly nagyszegűen sikerült, hogy a prefektus egyetlen tisztviselője sem vonta kétségbe a kiutalás valódiságát. Számos kérvényt beteg diákok és köztisztviselők nevében adtak be és a kiutalt segélyeket a szélhámós megbízottja vette fel. Oly nagyszegűen volt informálva Maciuceanu a helyzetről, hogy a kiutaló-rendeletben pontosan megírta, milyen költségvetési tétel ter-

hére fizetendő ki a segély.

A teljes apparátussal megindult nyomozás során letartóztatták a prefektura egyik Andreescu Petre nevű ajtónállóját, aki beismerte, hogy bűntársa volt a szélhámósoknak.

Kiderült, hogy a társaság két hónap óta dolgozik és ezalatt több, mint negyedmillió lelt vett fel.

Egyes bucaresti-i lapok szerint az ügybe mások is belekeveredtek, közöttük olyan egyén, aki a prefektus környezetéhez tartozik, úgy hogy a közeli napokban feltűnést kelteő őrizetbe vételek várhatók. Solacolu ezredes, ilfov-megyei prefektus a legszigorubb vizsgálat levezetését kérte az ügyben.

Hiába minden!

Ma megint rólam beszél egész Arad!

Claudette Colbert:

A TITKÁRNŐ (Én is nő vagyok!)

Ma mutatja be a kényes izlésű közönségnek a **CENTRAL**. Előadások 5. 7^{1/2}, és 9^{1/2} órakor.

HIREK

Mű-köröm és ál-nők

Ismét egy divathír, amely az emberiség haladását és eszméinek gyakorlatosságát hirdeti: feltalálták a műkörömöt. Eddig festett köröm volt a divat. A hölgyek szerették azt a látszatot keleni, hogy 5 perccel a cocktail-party előtt még pusztán kézzel szaggattak széjjel valami állatot. Ezért pingálták vörösre a körmeiket.

Sajnos, a vörös lakk nem elégítette ki a fejlettebb izlés követelményeit: túlságosan tartósnak bizonyult s ezért ha valakinek éppen kék, sárga, zöld, lilá vagy halvány-narancsszínű körömrre szottyant kedve, kénytelen volt a vörös lakkot lesikálni, mert különben rossz színárnyalat lőtt ki. Egy olyan keverék-szín, a mely nem valami jól pásszol az új ruhához és a kénytelen sportkocsi belsejéhez. Tekintve pedig, hogy ma bapság nem lehet örökké egyazon körmeiben mutatkozni, sürgős reformra volt szükség.

Most ez is megvan: a mű-köröm. Harminc-negyvenféle árnyalatot is tarthat magának otthon a hölgy. Csak ki kell választani a megfelelő garnitúrát és könnyűszerrel ráragasztani a természetes körömkre. Lehet kombinálni is a színeket. Például: az egyik ujj megmarad természetes színben, a másik lehet — mondjuk — zöld, a következő ismét természet-színű, a negyedik piros vagy lilá.

Roppant vonzó ez a köröm-bál, de van egy hibája. Nem teljes még a reform. Tessék sürgősen kitalálni a műarcot, ami a kicupplott szemöldöktől kezdve a mérges farkasbogyó-színűre festett szálig eltakarja az igazi arcot. Hozzá mű-haját, mű-kezet, mű-lábat is lehet viselni. Egyáltalában nagyon célszerű volna, ha a hölgyek nem vesződnének annyit a maguk természetes formáinak megváltoztatásával, hanem egészen egyszerűen ál-nőket, mű-hölgyeket állítanának a helyükre. Ezzel sok kérdést meg lehetne oldani. Hogy egyebet nem említünk, a gyárilag készült ál-hölgyek pontosan egyformák lehetnének, tehát mindenki egyformán szeretné őket. Feleslegessé válna mindaz, amit a világirodalom ötven évszázad alatt szerelem, féltékenység, tragédia és emésztő vágy — gyűjtő szavak alatt felhalmozott és amit az érettebb tanulóifjúság nagy fáradtsággal kénytelen olvasni. Hogy az egyéb előnyökről ne is beszéljünk.

Ez még korai is volna, mert egyelőre még csak a mű-körömnél tartunk. Kellő igyekezettel azonban még eljuthatunk odáig, hogy az uccán nem lányokat, asszonyokat fogunk látni, akik után meglordul a férfién, hanem egészen egyforma, szintelenül-színes, mondhatni gyári minőségű alakokat.

Lehetséges, hogy ezek után a férfiak már nem fordulnak meg. Akkor azonban egyszerűen megváltozik a divat: a természetes nőket fogják szeretni. Ugy mint régen.

— **HÜVÖSEBB LESZ** Élenk szél, több helyen zivataros esővel. A hőmérséklet csökkenése várható.

— **Olaszország trónörököse** Velencében. Velencéből jelentik: Umberto olasz trónörökös ma Salzburgból jövet, Velencébe érkezett, ahonnan néhány órai tartózkodás után tovább utazott. Mária José trónörökösne néhány napot még Salzburgban tölt, rangrejtve.

— **A francia vezérkarl főnök** Varsóban. Varsóból jelentik: Ma érkezett meg Varsóba Gamelin tábornok, a francia nagyvezérkar főnöke. Fogadásánál megjelent a lengyel hadsereg főparancsnoka, a hadügyminiszter és igen sok katonai és polgári előkelőség. Amikor Gamelin szállására hivatott, az uccákon végig mindenfelé lelkesen élte a közönség.

— **Bratianu Dinu** Németországba utazik. Bucaresti-ből jelentik: Bratianu Dinu, a liberális párt elnöke és Antonescu pénzügyminiszter pénteken Németországba utaznak.

— **Ribbentropp kinevezésének hatása** Londonban. Londonból jelentik: A lapok nagy örömmel üdvözlék Ribbentropp londoni nagykövetté történt kinevezését. A londoni lapok annak a reményüknek adnak kifejezést, hogy ezután majd tartósan megszilárdul a barátság Anglia és Németország között.

— **Moszkvába érkezett az angol munkáspárt** vezére. Londonból jelentik: Moszkvai jelentés szerint az angol munkáspárt vezére, Atlee őrnagy ma délelőtt Moszkvába érkezett, ahol ünnepélyesen fogadták.

— **A cotroceni-i ügy a Semmitőszék előtt.** Bucaresti-ből jelentik: Mint ismeretes, a Tábla elutasította a cotroceni-i per vádlottainak szabadlábrahelyezési kérelmét. Vasilescu alpolgármester és Bolomey mérnök most felfolyamodással éltek a döntés ellen a legfelsőbb Semmitőszékhez.

— **NEM FASCISTA, HANEM EGY JAPÁN NACIONALISTA SZERVEZET MERÉNYLŐJE AKARTA MEGGYILKOLNI A JAPÁN HADÜGY-MINISZTERT.** Tokiói jelentés alapján megírtuk, hogy egy Kuroda nevű japán flatalember merényletet kísérelt meg Terauci japán hadügyminiszter ellen. A híradás szerint „fascista”-nak jelzett japán merénylő semmi esetre sem nevezhető fascistának, mivel egy „Okawa” nevű szélsőséges japán nacionalista-terrorista szervezet tagja, melynek semmi köze nincs a fascio gondolatához, mely oly nagyjelentőségű győzelmekhez juttatta a mai, modern Olaszországot.

— **Diplomáciai konfliktus két japán futár letartóztatása miatt.** Tokióból jelentik: A Domei-ügynökség jelentése szerint a moszkvai japán követségnek két futára nyomtalanul eltűnt. Az egyik futárt a szovjethatóságok tartóztatták le. A futárnál igen fontos diplomáciai okmányok voltak. A moszkvai japán követ a futár letartóztatása miatt tiltakozott a külügyi népbizottságon.

— **Németország nem kaphatja meg Tanganikát.** Capetownból jelentik: Pirov, a délafrikai unio hadügyminisztere egy gyűlésen kijelentette, hogy Anglia semmi esetre sem adhatja át Tanganikát vagy Délnyugatafrikát Németországnak.

Megszűnik a „Capsa”

Akik Bucaresti-ben jártak és járnak, egészen bizonyosan elsétáltak már — ha nem is látogatták meg — a főváros egyik legrégebbi kávéháza mellett. Az érdekes politikai hírek, pikáns pletykák, botrányok részletei a Capsa-ból indultak körutra és a jószímatu bucuresti-i újságíróknak nem kellett mást tennie, minthogy beült a Capsa-ba és türelmesen hallgatott. És amikor egy óra múlva kilépett a kávéház ajtaján, mindent tudott. A politikai pártok helyzetét, új akcióinak részleteit, nagy üzletek, esetleg panamák, családi történetek, váloperek összes jelleményeit, a Capsa-ban mindent meg lehetett tudni.

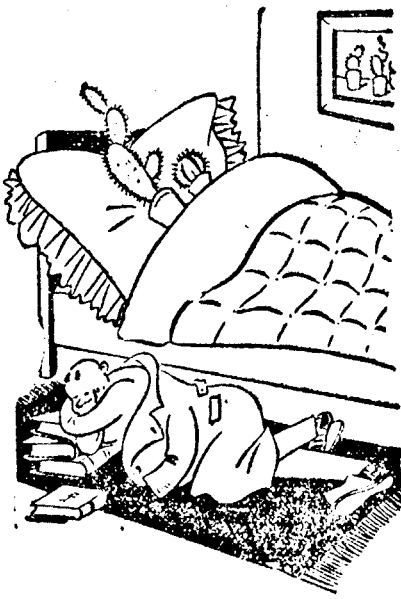
Most megszűnik Bucaresti legérdekesebb lakója, a politikusok, írók, újságírók, színészek, közgazdasági vezetők kedvenc találkozóhelye. Mondain vendéglő lesz belőle és az átalakított Calea Victoriei-i helyiségben elegáns, frakkos pincérek fogják kiszolgálni az összegyűlt gourmandokat s lívrés atónálló fogja ellenőrizni, hogy csak komoly étkezők foglalhassanak helyet az asztalok mellett. A bucuresti-i pletykaklub számára pedig új helyiséget keresnek a kitésséket vendégek...

— **Házasság.** Stern Magda és Menczer Jenő háasságot kötöttek.

— **Két új gyógyszerári koncesszió** Arad-on. A Monitorul Oficial legutóbbi száma közli, hogy az egészségügyminisztérium két arad-i gyógyszerári koncessziót adott ki. Az egyiket Dick József dr. kapta a Consistoriului- és Marasesti-uccák körzetében levő gyógyszerhárra, míg a másik koncesszió Gradiste-re szól. Ennek tulajdonosa Nistor Ioana gyógyszerésznő.

— **Nem lehetnek folyóirat-tulajdonosok a munkaügyi minisztérium tisztviselői.** Bucaresti-ből jelentik: A munkaügyi minisztérium rendeletet adott ki, amelyben a legszigorubb büntetés terhe mellett megtiltja a munkaügyi minisztérium, nemkülönben a társadalombiztosító tisztviselőinek, hogy folyóiratok tulajdonosai legyenek. Egyesek ugyanis közülük csupán azért adtak ki lapokat, hogy alkalmuk legyen pénzt kérni az iparvállalatoktól.

„Ki a virágot szereti...”



avagy: Így gúszik az igazi kaktusz-barát...

Kalandos szerelmi regény végződött Arad-on happy enddel

Tegnap megjelent a rendőrségen Bleicziffer Antal, jómodu santana-i gazdálkodó, aki kétségbeesve mondotta el, hogy Terézia nevű 23 éves huga még 9-én eltűnt hazulról. A gazdálkodó annak a gyanújának adott kifejezést, hogy az eltűnés hátterében szerelmi ügy rejlik. A leánynak ugyanis már régebb idő óta udvarol egy községbeli flatalember, a szülők azonban nem akartak beleegyezni a házasságba.

A bejelentés nyomán a rendőrség azonnal széleskörű vizsgálatot indított, még tegnap éjszaka átkutatták az összes szállodákat és a nyomozás eredményeképpen sikerült megtalálni a leányt, aki bevallotta, hogy szerelmese autón szöktette meg még augusztus 9-én Santana-ról, azzal a szándékkal, hogy feleségül vegye. Az ügy további fejleményei még nem ismeretesek, valószínű azonban, hogy a család most már kénytelen lesz a házasságba beleegyezni.

— **IDEGEN ÁLLAMPOLGÁROK FIGYELMÉBE.** A rendőrkvesztura idegenellenőrző osztálya újlag és nyomatékosan felhívja az idegen állampolgárokat, hogy a kérvénnyel együtt benyújtott aktáikat vigyék el. Akik augusztus 20-ig a felhívásnak nem tesznek eleget, azoknak tartózkodási engedélyt megvonják.

— **Halálozások.** Wallner György nyug. pénzügyig. tanácsos f. hó 12-én elhunyt. Temetése f. hó 13-án 18 órakor lesz a felsőtemető halottasházából.

Lovashereynyi Lajos hosszas szenvedés után elhunyt. Családja és nagyszámu ismerősei gyászolják. Temetése csütörtök délután 5 órakor lesz az izraelita temető halottasházából.

— **Borzalmas vihar Izland felett.** Rejkjavikból jelentik, hogy Izland felett a napokban borzalmas vihar vonult el. Egy halászhajó 18 főnyi legénységével a nyílt tengeren eltűnt. Ma reggel a hajó berendezési tárgyainak egy részét kivetette a tenger és ebből következtetnek arra, hogy a hajó legénysége szintén odaveszett.

— **Dr. Dohány gyermekorvos** hazaérkezett.

— **A szórakoztató kártyajáték szabad a kávéházakban.** Bucaresti-ből jelentik: A belügyminiszter rendeletileg közölte a prefekturákkal, hogy visszavonja rendeletét, amellyel betiltotta a kávéházakban a kártyajátékokat. A jövőben a szórakoztató kártyajátékokat engedélyezik a kávéházakban.

— **Dr. Kállai szemorvos** hazaérkezett és ismét megkezdte rendelését. Str. Horia 4.

— **Tűz pusztított ma éjszaka egy arad-i farraktárban és egy pékműhelyben.** Ma éjszaka fél 12 óra tájban a töltőszágot értesítették, hogy a Str. Marasesti 47. szám alatt levő Dán Rózaféle pékműhelyben tűz ütött ki, amely átterjedt a szomszédos faraktárra is. A tűzoltók nagy apparátussal vonultak ki és félórai megfeszített munka után sikerült a tüzet eloltani.

— **Dr. Spielberger fogorvos** hazaérkezett. ismét rendel. 3673

— **Eltűnt egy arad-i fodrászinas.** Ma megjelent a rendőrségen özv. Götz Józsefné, Saguna-ut 174. szám alatti lakos és elmondta, hogy unokája, Somogyi János 13 éves fiu, aki fodrászinas, napokkal ezelőtt eltűnt lakásukról és azóta nyoma veszett. A rendőrség az eltűnés ügyében vizsgálatot indított.

— **Aranyénnél és az ezzel járó béldugulás, végbélherezpedés, kelés, terhes vizeleti inger, máj duzzadság, derékfájás, mellszorulás, szivdohogás és szédülési rohamok esetén a természetes „Ferenc József” keserűviz használata csakhamar kellemes megkönnyebbülést eredményez. Az orvosok ajánlják.**

— **Augusztus 27-én lesz árléjtés a repülőteri állomás felépítésére.** Az arad-i repülőállomás épületének tervei visszaérkeztek a légügyi alminisztériumból. A költségvetést jóváhagyták és a tervre vonatkozóan csupán azt a módosítást kérik, hogy az épület ne földalatti helyiséggel és földszinttel, hanem földszinttel és emelettel rendelkezzen. A város átmeneti bizottsága ma délelőtt tárgyalta ezt az ügyet és úgy döntött, hogy az alminisztérium által kért módosításnak helyt ad. Az építkezésre az árléjtést augusztus 27-én írják ki.

Szélhámos károsított meg egy arad-i terménykereskedő-céget

Furfangos csalással egybekapcsolt lopási ügyben folytatott vizsgálatot az arad-i rendőrség. Az ügy károsultja a Tenger Lajos terménykereskedő-cég, amely tegnap egy kocsi lisztet küldött be a városba, különböző rendeltetési helyekre. A liszt elszállításával megbízott fuvarosnak véletlenül más dolga is akadt és ezért elhatározta, hogy megbízását „albérletbe” adja, illetve megbizta egyik ismerősét a liszt elszállításával és az inkasszóval. Ekkor azonban a szó teljes értelmében, a fuvaros „kecskére bizta a káposztát”. Tragikomikus véletlen folytán ugyanis éppen egy Fuhrmann Géza nevű Munteniei-ucca 5. szám alatt lakó embert bizott meg a liszt elszállításával. Ez a Fuhrmann közismert tolvaj, akinek tekintélyes multja van már a rendőrségen és alig mulik el hónap, hogy valamilyen ügyéért elő ne állítanak.

Fuhrmann el is látta a rábizott munkát. A lisztet elszállította a megjelölt helyekre, felvette az érték járó pénzt, közel négyezer leit, azután nyomavészett. A károsult cég, amint az esetnek tudára jutott, azonnal bünvádi feljelentést tett a rendőrségen, amely széleskörű nyomozást vezetett be Fuhrmann kézrekerítésére. A nyomozás eredménnyel is járt, amennyiben tegnap este megtalálták a tolvajt a vasuti állomás közelében lévő egyik szállodában, a lopott pénznek azonban már csak a fele volt meg, a többit elköltötte. Fuhrmann letartóztatták és megindították ellene az eljárást.

— Anglia ellen uszítanak az arabok Palesztinában. Jeruzsálemből jelentik: Tel-Avivban a zsidók között röpcédulákat osztogatnak a kommunisták, amelyben felszólítják a szegény lakosságot, hogy fogjon össze az arabokkal és a cionistákkal az angol kizsákmányolók ellen. A damaskusi arab kereskedőket az angol áruk bojkottjára hívták fel.

— Rendbehozhatja az EMKE az elhanyagolt sghisoara-i Petőfi-emléket. Tudósítónk jelenti: Az elmúlt napokban lezajlott Petőfi emlékműveség résztvevői körében kialakult az az álláspont, hogy a végzetesen elhanyagolt állapotban levő Petőfi-emlék ügyében sürgősen tenni kell valamit. Szabó Béni képviselő, aki a nagyszabású ünnepségeken az EMKE-t képviselte, most azt javasolta Sándor József szenátornak, hogy az EMKE vegye kezelésbe a pusztulásra ítélt emlékmű sorsát. A nagyváltu közművelődési egyesület tevékeny alelnöke kijelentette, hogy a Petőfi-emlékmű tatarozását mielőbb végrehajtatja.

— LILIAN HARVEY BUCURESTI-BEN. Bucuresti-ből jelentik: Ma automobilon a fővárosba érkezett a neves filmsztár, Lilian Harvey.

— Megcsönkített egy fiatal pásztorgyermeket a juhokra vadászó farkas. Baiamare-ről jelentik: Borzalmas farkaskalandban volt része egy 13 éves pásztorgyermek. Breban Petru chiuzbaia-i gazdálkodó 13 éves fia hetek óta juhokat legeltet az izvoara-i réteken. Az elmúlt napokban egy 16 éves pásztortársával együtt déltájban elaludt a gyermek a mezőn. Egyszerre csak a juhok mozgólódni kezdtek s Breban Petru a zajra felébredt. Legnagyobb rémületére a közelben egy hatalmas farkast fedezett fel. Nem vesztette el lélekjelentését, úgy fekvő helyzetből a farkashoz hajította botját, az ordást azonban nem sikerült elkergetni. Ezalatt a farkas több juhot megsebesített s a hátor gyermek, hogy megmentsse az őrizetére bízott juhokat, rátámadt a farkasra. A kiltdelem azonban egyenlőtlen volt. A hatalmas természetű farkas feldöntötte a kisiut és valószínűleg leszakította fél arcát. A gyermek kiabálására felébredt a közelben alvó 16 éves pásztorgyerek is, de nem mert szorongatott helyzetben levő társa segítségére sietni. Végül a farkas elkapott egy juhót és zsákmányával elrohant. Breban Petrunak még volt annyi ereje, hogy hazamenjen. Szülei azután kocsival bevitték a baiamare-i munkáskórházba, ahol ápolás alá vették. Az orvosok véleménye szerint a gyermek örökké nyomorék marad.

— MA az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ANGEL, Piața Catedrală,
OMESCU, Bulevardul Regina Maria,
KESZTENBAUM, Str. Ghîba Birtea.

— Baltával fejezte le vérfertőző apját a megrottott falusi leány. Lugoj-ról jelentik: Megrázó dráma történt a Lugoj közelében elterülő Hezeres községben. Alexandru Ioan jómódu gazdálkodó évekként elzárta a leányt a szülőháza felé, hogy bűnös viszonyt folytasson vele. A szerencsétlen leánynak két gyermeke is született apjától. Az utóbbi időben a leány mindenképpen ki akart menekülni az állatias apa karmai közül és bejelentette, hogy férjhez megy. Apja hallani sem akart tervéről, sőt amikor a leány tovább is hangoztatta, hogy egyik falubeli legény felesége lesz, Alexandru nekitámadt és alaposan elverte. A napokban a férfi berugva tért haza és ismét szóba került az, hogy leánya férjhez akar menni. Parázs veszekedés keletkezett a vitából, melynek során a részeg férfi baltával támadt a leányra. A leány futva menekült előre a kertbe, apja pedig üldözőbe vette. Am a kertben megbotlott s elvágódott. Erre a leány felkapta a földről a baltát s egyetlen csapással valószínűleg lefejezte apját. A szerencsétlen leány ezután a csendőrségre ment és önként jelentkezett. Beszélgették a lugoj-i ügyészségre.

Tolltisztítást, portalanítást

házhöz szállítva legjutányosabban vállal,

desinficiált paplanpelyhet

legolesőbban árusít:

CZITROM folkkereskedés

Arad, Piața Oernat No. 3. 3478

— A királytól kérnek völegényt a korfui lányok. Athénből jelentik: Kedves jelenet játszódott le Edessa görög városkában, György király legutóbbi korfui látogatása alkalmával. Fehérruhás kislányok virágcsokrot nyújtottak át a magas vendégnek, aki pár szóval megköszönte a figyelmét és éppen tovább akart lépni, amikor a kislányok első sora mögül felnőt lányok emelkedtek fel és megbizottjuk a királyt és a fogadó bizottság legnagyobb meglepetésére szokatlan kivánsággal fordult az uralkodóhoz. A „szónok” azt kérte az edessai eladó lányok nevében, hogy a király szerezzen nekik völegényt, mert a városkában nincsen házasságkötésben levő fiatalember. A király elnevette magát, amikor észrevette, hogy őt tulajdonképpen házasságközvetítésre kéri fel és jószágon megígérte, hogy egy egész gyalogezredet helyez el a városban.

Miss... Villamos

A miss-járvány már veszedelmes méreteket ölt. Miss Főzeték, Miss Sajt, Miss Saláta és annyi más furcsa Miss után most Miss Villamost választottak Angersben.

SZABÓ JOLÁN
füzőszalonját 3619
Str. (Bucur) Duca 16. alá helyezte át

— A Gutenberg-dalkör, a „Gutenberg” műkedvelő-gárda, elsőrendű jazz-band, kugliver-seny, bűvészműtatványok, tombola, stb. a kiemelkedő számai a nyomdászok vasárnap kerti ünnepélyének, melyet Aradul-Nou-n, a Kornett-féle kerthelyiségben tartanak meg. A kerti ünnepélyt este 9 órakor műkedvelői előadással egybekötött táncestély követi az ujonnan parkettázott táncteremben. A mulatságon megjelentekről Sándor Jenő fényképész felvételeket fog eszközölni.

Nagyérdeklődés előzi meg a szombati premiért

A Nyári Színházban lép fel ismét Solymosán Magda és Stephanidesz Ili

Városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg a szombat esti premier iránt, amikor a nagyszerű Vincze-Dolecskó-operettet: a „Pármái ibolyák”-at mutatja be az arad-i színház. A színház élén ezúttal is a múlt héten nagy sikert aratott Solymosán Magda és Stephanidesz Ili állanak, akiknek szereplése már maga biztosíték arra, hogy kitűnő előadásban gyönyörködhet majd a közönség. A kiváló művésznők mellett Bihari Zoltán, ifj. Szendrey Mihály, Jávör, Gömöri Emma, Lenkei, Agai Margit, Szabó és a többiek adják a tudásuk legjavát. A téli színház pénztáránál egész napon keresztül kaphatók a jegyek, amelyekről már ajánlatos elővetelben gondoskodni.

Az uralkodó vállalta

Petrache Lupu fiának keresztapását

Craiova-ból jelentik: Tegnap megérkezett a craiova-i katonai hadtestparancsnoksághoz Öfel-sége II. Carol király rendelete, amelyben Sighi-tu tábornokot bizza meg, hogy Petrache Lupu fiának keresztelőjén képviselje. A keresztelés időpontját az uralkodó augusztus 23-ra tűzte ki.

Ebből az alkalomból az egész országból különvonatok viszik Petrache Lupu híveit Maglavit-ba és külföldről is sok vendéget várnak.

A „Tempo” értesítése szerint Maglavit-ban Petrache Lupu újabb két csodájáról beszélnek. Állítólag egy Alexandru Bostina nevű, 24 éves Ramnicul-Sarat-i földműves, aki a jobb lábára teljesen béna volt, háromheti maglavit-i tartózkodás után teljesen meggyógyult és minden támasz nélkül indult haza.

Hasonlóképpen Gh. Ion. Iolbea, aki 9 napja tartózkodik Maglavit-ban és mindkét lábára béna volt, tegnap járni kezdett.

MUSSOLINI

olasz Hollywoodot épített

Rómából jelentik: A Duce büszke tervet dolgozott ki, hogy visszaszerezze Olaszország számára azt az előkelő szerepet, amelyet a háboru előtt játszott a filmgyártásban. Mussolini nem kisebb célt tűzött ki maga elé, mint-hogy

Olaszországban felépítse az európai Hollywoodot,

hogy a jövőben még az amerikaiak is az olasz fővárosban gyártsák a filmjeik egy részét. A Duce amerikai tőkék és amerikai művészi vezetők segítségével akarja merész gondolatát megvalósítani és már tárgyalásokat is folytatott Walter Wangerrel, az ismert amerikai filmgyárossal és Giannini dr.-ral az amerikai olasz bankárral, aki csak nemrégiben az United Artist egyik vezető pozícióját foglalta el. A tárgyalások eredményeképpen részvénytársaságot alapítottak és rövidesen hozzákezdnek

negyven legmodernebb stúdió építéséhez.

Az olasz Hollywoodot Róma határában a Via Appia mentén építik fel. Alapos megfontolás után arra az eredményre jutottak a tárgyalófelek, hogy

nemcsak egyes sztárokat fognak Amerikából hozatni, hanem egész filmtársulatokat.

Mussolini így akarja Olaszország számára biztosítani az európai filmgyártásban a vezetőszerepet.

— Popescu Ioan pecica-i ort. román lelkész nyilatkozata. A pecica-i bűnpörrel írt egyik legutóbbi beszámolóval kapcsolatban Popescu Ioan pecica-i ortodox román lelkész annak közlésére kér fel bennünket, hogy soha semmiféle nyilatkozatot nem tett egyetlen hatóságnak sem azzal a gyilkossági váddal kapcsolatban, amelyvel Epstein Sándort vagy Bartók Istvánt illetik.

— Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedőknek megbecsülhetetlen szolgálatot tesz az enyhe természetes „Ferenc József” keserűvizs által, hogy a tápcsatorna tartalmát kíméletesen levezeti és az emésztőrendszer működését biztosan elősegíti. Az orvosok ajánlják.

— Rendőrségi hírek. Bakos Mihály, Plugaru-lui-ucca 12. szám alatti lates feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki 2438. számú, Columbia-gyártmányú, 1200 leit érő kerékpárját ellopta. — Magdu Dumitru, Soarelui-ucca 5. szám alatti lakoshoz ismeretlen tettesek behatoltak és ruhane-műeket, továbbá különböző aktákat vittek el. A rendőrség mindkét ügyben vizsgálatot indított.

— Értesítés! A Societatea de ajutor mutual (Bul. Maria No. 18.) értesíti választmányi tagjait, hogy a szokásos szombati választmányi ülést — ünnep miatt — 14-én, pénteken délután 4 órakor fogjuk megtartani. Felkérjük a választmány tag-jait a pontos megjelenésre. Az elnökség.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A földművelésügyi miniszterium rendelete értelmében

A bejegyzett céggel rendelkező pecica-iak és aradul-nou-iak is árusíthatnak Arad-on kenyeret

— A jövőben a pénzügyigazgatóság vidéki pékek részére is kiadhat kenyérbélyeget —

Arad-város átmeneti bizottságának legutóbbi ülésén foglalkozott a pecica-i kenyér-behozatal kérdésével. Mint annak idején arról beszámoltunk, ez a kérdés az utóbbi időben élénk megbeszélés tárgyát képezte és legutóbb a munkafelügyelőségen tárgyalták meg a megyei prefektúra, a város, valamint a munkakamara és a pékiparosok megbízottainak jelenlétében. Végül döntést ekkor az ügyben nem hoztak és így történt, hogy a munkakamara, valamint az arad-i sütőiparosok szindikátusa azzal a kéréssel fordult a város vezetőségéhez, hogy tiltsa meg a pecica-iaknak és általában a vidékieknek a kenyér Arad-ra való behozatalát.

A fenti kérésről Popa Gligore, a közigazgatási ügyosztály főnöke számolt be a város vezetőségének és közölte, hogy az új buza-értékesítési rendelkezés értelmében városban csak olyan kenyeret szabad árusítani, amelyen kenyérbélyeg van. Kenyérbélyeget viszont eddig csak városi pékek kaptak.

A pecica-i és aradul-nou-i pékek ezért az arad-i pénzügyigazgatóság útján felirattal fordultak a földművelésügyi miniszteriumhoz, amelyet arra kértek, hogy engedélyezze számukra is a kenyérbélyeg beszerzését, illetve felragasztását. Egyben azt is közölték, hogy mindazokat a feltételeket vállalják, amelyeket az arad-iaknak kell teljesíteniük. Erre a kérvényre a földművelésügyi miniszterium telefonon válaszolt és ezt a közlést 28.850—936. szám alatt íktatták az arad-i pénzügyigazgatóságon. A válasz értelmében a buzaértékesítési dekrétum a kenyérbélyeget a városi pékek számára kötelezővé teszi.

Abban az esetben, ha ezt a kötelezettséget vidéki pékek is akarják vállalni, ennek nincs akadálya és a pénzügyigazgatóság minden további nélkül kiszolgáltathat számukra kenyérbélyeget.

A miniszteriumnak mindössze az a kikötése, hogy azok a pékek, akik Arad-ra felülb-

lyegezett kenyeret hoznak be, Pecica-n és Aradul-Nou-n is bélyeges kenyeret áruljanak.

A buzaértékesítési rendelkezés értelmében egyébként kenyérbélyeget csak az kaphat, aki már bejegyzett céggel rendelkezik. Így tehát a jövőben csak bejegyzett céggel rendelkező pecica-i és aradul-nou-i pékek kapnak kenyérbélyeget.

Mindezeket figyelembe véve a város vezetősége úgy döntött, hogy mindazon pecica-iak és aradul-nou-iak számára, akik bélyeggel ellátott kenyeret hoznak be Arad-ra, továbbra is engedélyezi a kenyér Arad-on való árusítását.

Bár a pénzügyminiszterium és a Jegybank ellenzi

A kereskedelemügyi miniszter ki akarja terjeszteni a kompenzációk rendszerét

— A valutáris prémiumok leszállítását kéri a Banca Nationala —

Az ipar- és kereskedelemügyi miniszteriumban beható tanulmányokat folytatnak jelenlegi külkereskedelmi rendszerünk bizonyos mértékben való módosítására vonatkozóan. Ezeket a módosításokat az elmúlt hat hónap tapasztalatai alapján akarják alkalmazni.

Costinescu kereskedelemügyi miniszternek az a meggyőződése, hogy a kereskedelmi mérlegben mutatkozó fölösleg, valamint a javuló irányzatú helyzet annak a kompenzációs politikának a következménye, amelyet az ő személyes felügyelete alatt folytattak. A kompenzációk rendszerét éppen ezért a kereskedelemügyi miniszter ki akarja bővíteni és bízik abban, hogy ilyen módon sikerül végre kielégítően megoldani a devizaellátás kérdését.

A kereskedelemügyi miniszter már javaslatot készített egy minisztertanácsi jegyzőkönyvről, amely ezzel a kérdéssel foglalkozik és, amelyet véleményezés végett a napokban kíván Tătărescu miniszterelnök és Antonescu

55 éve nem volt olyan rossz tengertermés az Egyesült-Államokban, mint az idén

Washingtonból érkezett jelentés szerint a földművelésügyi miniszterium kimutatást tett közze, amelyből kitűnik, hogy 50 éve az Egyesült-Államoknak nem volt olyan rossz tengertermése, mint az idén. Az idei termést 1 millió 140 millió bushelre becsülik. Ami az Egyesült-Államok hazatermését illeti, az alig lesz elegendő a belföldi szükséglet fedezésére. A buza mennyiség 632 millió 745 ezer bushelt tesz ki.

Az árumintaküldeményeket azonban kell ellenőrizni. A pénzügyminiszterium elrendelte, hogy ezentúl az áruminta érték nélkül az országba bejövő küldeményeket pontosan ellenőrizni kell. A posta az összes ilyen beérkező mintákat köteles a vámhivatalnak kiadni, amely átvizsgálja a küldeményt, ha a küldeménynek nincs tényleges kereskedelmi értéke, azt visszaadja a postának, amely viszont kikézbetíti a küldeményt. Ha azonban a vámvizsgálat alkalmával kiderül, hogy a küldeménynek kereskedelmi értéke van, egy a címzettnek a vámot és a kontingentálási díjat is le kell fizetni. Miután a kontingentálási illeték — tekintet nélkül az értékre — minimális 200 lejt tesz ki, aligha lesz valakinek kedve kereskedelmi értéket képviselő árut mint árumintát az országba küldeni.

pénzügyminiszter elé terjeszteni. A javaslat szerint újabb nyolc árucikk kompenzációs alapon történő behozatalát engedélyeznék.

A pénzügyminiszterium és a Banca Nationala viszont ellene van a kompenzációk terjesztésének. A Jegybank véleménye szerint a vegyes rendszer (egyszerű kivitel és kompenzációs kivitel) következtében megváltozott kereskedelmi összeköttetésemk lényege és sok fölösleges, svenge devizát kaptunk nemes devizák helyett. A Banca Nationalának az az álláspontja, hogy a kompenzációk rendszerét meg kellene szorítani és kompenzációt csak olyan esetekben kellene engedélyezni, amikor a kivitel másként nem bonyolítható le.

Ezenkívül a Jegybank a gazdasági bizottság legközelebbi ülésén azt kéri majd, hogy szüntessék meg az egységes 38 százalékos valutáris prémiumot és kétféle prémiumot vezessenek be. Az egyiket a clearing-devizák, a másikat pedig a szabad és erős devizák részére. Ettől függetlenül azonban a Banca Nationala a valutáris prémiumnak 32 vagy 30 százalékra való leszállítását kéri.

A kereskedők nem árusíthatnak gyógyhasú cikket

Az augusztus 10-iki hivatalos lap az egészségügyi miniszterium egy végrehajtási utasítását közli az egészségügyi törvény 404. szakaszához, amely különösen a drogériák körében megtelepedést kelt. Arról van szó, hogy mindazon kereskedők, akik mint nehéz kémiai cikkekkel kereskedők szerepelnek a cégjegyzékben, mely kémiai cikket a ház, tartásban, az iparban, a mező-, kert- és szőlőgazdaságban használnak fel, valamint az ásványvízkereskedők, csupán a következő cikket tartathatják és adhatják el: tannin, citromsav, borkő, szalmiak, borax darabokban, klór, szénkéreg, cecerin, gyanta, kékkő, tömjén, terpentín kénrudak, talk, sárga viasz, nyers szóda, tartárkrém, mézga, naftalin, nyers sárgavazelin, okszidált technikai cink és néhány más kémiai szer. Ezek a kereskedők azonkívül a következő ásványvizet tarthatják raktáron: Vichy, Vittel, Evian, Giesshübler, Mattoni, Borsec-borviz, Matild, Málnási, Hebe Sangeorge, valamint más belföldi étkezési célokra szolgáló ásványvizet. Nem szabad tartaniuk a kereskedőknek az olyan házi használatra szolgáló cikket, amelyeket gyógyhatásuaknak hirdetnek. Az összes, a rendeletben fel nem sorolt kémiai cikket, valamint ásványvizet kizárólag a gyógyszeráraknak szabad eladniuk. A rendelet be nem tartását hatósági közegek ellenőrzik.

Az adóhivatalok fogják behajtani azokat a váltókat, amelyeket az állam a magánvállalatoktól átvett 1929-ben

Ismeretes, hogy 1929-ben, amikor a stabilitási törvény életbelépett, ennek a törvénynek az alapján az állam átvette a magánvállalatok százmilliókra rugó, ugynevezett immobil váltóstockját. Ardeal és Banat területén is hatalmas összegre rugott az így átvett váltóárcák összege s természetesen ezáltal azok a valóadósok, akik a szóbanforgó vállalatok adósai voltak, az állam adósaivá váltak.

Ezzel kapcsolatban a pénzügyminiszterium most a következő körrendeletet intézte a pénzügyigazgatóságokhoz:

BUDAPESTRE
augusztus 13—23. között

50% vasuti kedvezmény és utólagos 2.50 Pengős vizum

Igazolványok és kedv. jegyek a **WAGONS-LITS//COOK**

Menetjegyirodában.
ARAD, Minorita-palota. 3623



A Banca Nationala, mint a román állam mandatáriusa, a szokásos törvényes intézkedések alapján kísérelte meg likvidálni és behajtani azt a váltótárcaanyagot, amelyet az 1929-iki stabilitási törvény értelmében az állam átvett.

Mint hogy ez a likvidációs eljárás nem minden esetben vezetett a kívánt eredményre, a behajtás hatályosabbá tétele érdekében az 1936. április elsején megjelent törvény, amelyik a pénzügyminiszterium és a Banca Nationala között létrejött egyezsége vonatkozik, negyedik szakaszában úgy intézkedik, hogy az állam által átvett és a Banca Nationala birtokába került váltótárcákból származó követelések az állami jövedelmek beszedéséről és behajtásáról szóló törvény rendelkezései szerint hajtassanak be.

Ezen rendelkezésnek megfelelően a Banca Nationala meg fogja küldeni minden pénzügyigazgatóságnak azoknak a váltóköveteléseknek a kimutatását, amelyek az illető pénzügyigazgatóság területén lakó adósokra vonatkoznak és a pénzügyigazgatóságok utasítani fogják a behajtási közegeket a végrehajtási eljárás megindítására. Az így behajtott összegek direkt a Jegybankhoz fizetendők be annak a négy százmillió lejes számlának a javára, amelyet a Banca Nationala nyitott az államnak az utépitési költségek számára.

Uj aszfalttal kísérleteznek Arad főterén

A régi keramitot más utaknál használja fel a város

A Micalaca-Noua-n lévő Zefir-uca lakói azzal a kéréssel fordultak a város vezetőségéhez, hogy javíttassa meg az uccát. Az átmeneti bizottság úgy döntött, hogy az uccát azokkal a törmelőkkel tölteti fel, amelyek az aszfaltgyártásnak a telefontársaság által történt felszedéséből származnak. Ami a Calea Bodrogulul javítását illeti, ennek megkezdése végett 70 ezer lei értékű nyerskőre írtak ki árlejtést. Ugyancsak megtárgyalták a keramittal fedett utak megjavításának kérdését is. Ugy döntöttek, hogy a főterén a keramit ut egy részét felszedetik és az így nyert anyaggal javítják ki a fennmaradó részt. A felszedett rész helyén pedig egy új fajta, úgynevezett „Calup” kövezési módszerrel kísérleteznek. A Banatului-uton pedig a „Topuca” nevű aszfalttal történnek kísérletek.

Megint garázdálkodik az „injekcióstűs” rém!

Newyorkból jelentik: Néhány hónapos szünet után újra életjelét adott magáról a hírhedt „injekciós férfi”, aki hovatovább az amerikai hírtügyi krónika legrejtélyesebb alakjává válik. A nyilván beteges hajlamu ember, aki abban leli kedvét, hogy

észrevétlenül valami kábítószeret fecskendez női áldozatainak karjába.

1933. nyarán követte el első merényletét. Az azóta eltelt három esztendő folyamán most már tizenhetedik merényletet követi el a hatóságok képtelenek kézrekeríteni.

Legújabb áldozata egy 47 esztendőes zenetanárnő. A bronxi városrészben mozielőadásban volt, amikor hirtelen kis szurást érzett karjában. A következő percben agya zsibbadni kezdett. Még volt annyi ereje, hogy taxiba üljön és a sofőrnek bemondja a rendőrség címét. A rendőrség bejáratánál azonban már

ajultan húzták ki a kocsiából.

A rendőrorvos megállapította, hogy karján injekcióstű által okozott apró szurás helye látható és hogy szervezetébe bódítószert jutott. Ez az új eset megint nagy izgalmat keltett a newyorki nők körében. A lapok szemrehányásokkal halmozzák el a rendőrséget tehetetlensége miatt.

Egy ízben már úgy látszott, hogy kézrekerült a tettes. A rendőrségen jelentkezett egy férfi és azt vallotta, hogy ő a keresett „injekciós ember”. Hamarosan kiderült azonban, hogy a vallomás hamis és

a jelentkező örült.

Most a rendőrség ezer dollár jutalmat tűzött ki a nyomravezetőnek. A fendőrfi nyomozás egyetlen valószínű eredménye eddig az, hogy a mérénylet gazdag ember és több autója van.

Háromhavi börtönre ítélték a határon elfogott csempészasszonyt

A gyorsított eljárásról szóló törvény alapján már ma került az arad-i törvényszék szüneti tanácsa elé Raicovici Saveta arad-i lakos, akit néhány nappal ezelőtt fogtak el az arad-megyei Turnu község határában, amikor csomagokkal lépte át a határt. Megállapították, hogy a csomagokban öt kilogramm paprikát és ezer cigarettahüvelyt hozott Magyarországról. Kedden beszállították az ügyészségre, amely nyomban elkészítette a vádiratot az ügyben. A törvényszék Popescu-Mándru-tanácsa szerdán délelőtt tárgyalta az ügyet. Raicovici Saveta beismerte tettét és azzal védekezett, hogy nem tudta, hogy tiltott dolgot cselekszik, amikor átszökött a határon és árut hozott vissza. A hadbíróság három havi és egy napl fogházra ítélte csempészésért. Az elítélt fellebezett.

A román ipar büszkesége:

A PETROLEUM IPAR

A petroleum ipar büszkesége:

LUBOIL

olyan olaj, amely a legnagyobb sikereket érte el nemcsak az országban, hanem külföldön is.

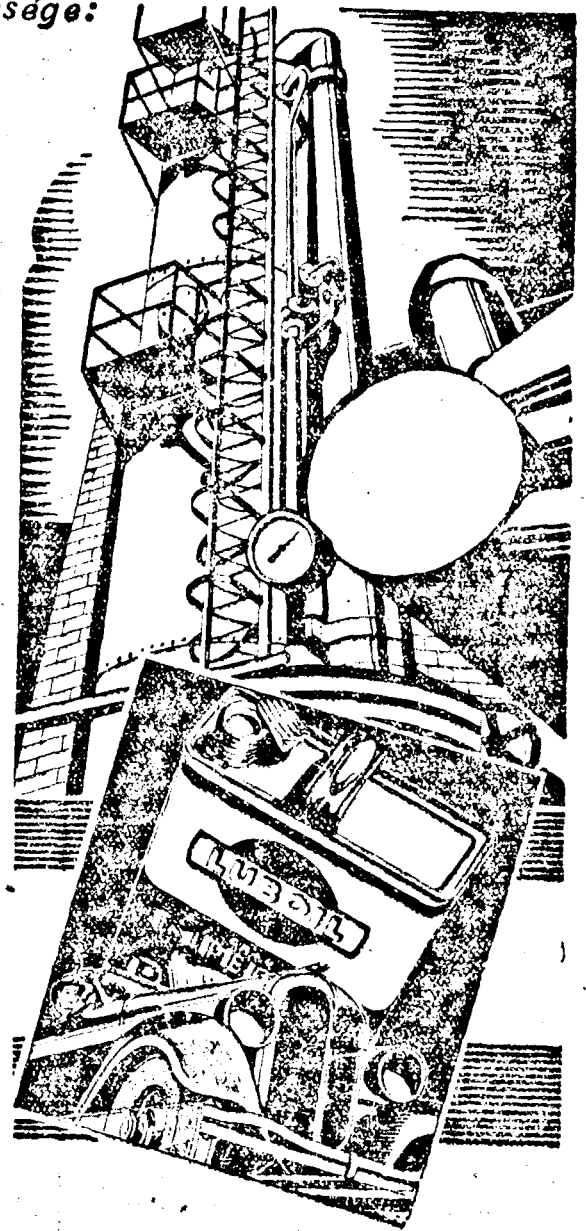
Ma a román ipar egyike a legfejlettebbeknek. A román finomítók a technikai tökéletesség legmagasabb fokán állanak, míg a román petrolum termékek nemcsak egyenlők, de sokszor jobbak a külföldiekénél.

Ezen híres gyártmányok között LUBOIL az első helyet foglalja el. A legkitűnőbb nyersanyagokból készül, kiváló kémiai szakemberek közvetlen felügyelete alatt. Luboil valóban kiváló gyártmány, olyan olaj, amelynek kivételes tulajdonságait az autók ezrei igazolják.

Használjon Ön is Luboil olajat - azt az olajat, amelyet évek óta a román autósok nagy többsége használ.

LUBOIL

az „Unirea” társaság gyártmánya.



„Lyukat akar furnik» az égboltozaton Kropin hírneves orosz csillagász»

Fantasztikus tervet a csillagok ibolyántuli sugárzásának zavaritlan vizsgálata

A La Croix de Belgique egyik legutóbbi számában olvassuk: Moszkvából írják: Kropin hírneves orosz csillagász nemrégiben azt a javaslatot terjesztette elő a moszkvai Tudományos Akadémiában, hogy

25 ezer kilométer átmérőjű lyukat kellene furnik az égboltozaton.

Ez a tudós „ablakot akar nyitni a világ-mindenségben”, hogy ezen át nagyobb mennyiségű ibolyántuli sugarak juthatnának a földre.

— A csillagok belső szerkezetének kérdését nem lehet másképp megvilágítani, ha csak nem ismerjük a csillagok ibolyántuli fényét. — jelentette ki Kropin. Mi légkörünk óceánjának legmélyén élünk, amelynek felső rétegei nem engedik át az ibolyántuli sugarakat az ózongáz miatt, amely 12 és fél ezernyi kilométer magasságban van, s amely elnyeli a sugarakat.

— Készülékeknek felvitele ebbe a magasba léggömb segítségével nem olyan tudományos megfigyelő módszer, amelyet általánosítani lehetne: csak egy mód van, amely megadná a lehetőséget a tudósoknak arra, hogy jobban vizsgálat alá vehessék a világ-egyetemet, mint ahogy eddigelé történt;

ez a mód „ablaknyitás” alkotása volna az ózonsztratoszférában; az ablaknyitáson át lefény-

képezhetné egy csillagász a csillagok ibolyántuli fényét.

Noha a dolog nagy nehézségekbe ütközik, mégsem kivihetetlen. Az ablaknyitáshoz vagy lyuknak olyan átmérőjűnek kell lennie, amely legalább is 25 ezer kilométer volna azért, hogy több csillagászcsoporthoz végezhesen megfigyeléseket. Az ózonsztratoszférát 450 ezer négyzetkilométernyi távolságra kell szétosztani. Ezen az „ablakon” át a csillagok és a nap ibolyántuli fényét juthatna a föld felszínére és hatással lehetne a tudományos megfigyelő eszközökre.

— Hogy a növények és az állati lények ne szenvedjenek az ibolyántuli sugarak dagályától, az ablaknyitást síkság fölött kell majd elkészíteni.

Száz és száz csillagász vonulhatna majd például Kara-Kumba, a turkesztáni síkra, abból az alkalomból.

— Miképpen menjen végbe annak a nagyterjedelmű ózonnak szétosztása, arra Kropin olyan gáznemű vegyület használatát javasolja, amely nagyon alacsony hőmérséklettel hatna vissza az ózonsztratoszférára. Olyan hidrogén- és ammóniákgázoldatot javasol, amely könnyebb a levegőnél; ezt az oldatot pedig úgy lehetne elvezetni az ózonsztratoszférába, hogy nagy léggömbök bocsátana föl, amelyek annyi gázt vinne-
nének föl a sztratoszférába, amennyi elég volna 160 kormányozható léggömb megtöltésére. A léggömbök aztán fent a megkívántató magasságban szerkezetüknél fogva szétpukkanának,

Töltőtollak

CSASZAR,
Str. V. Goldis 1.
Select-mozl. mel-
lett. Telefon 898.

SPORT KÖZLÖNY

Az AMEFA jubiláris körmérkőzésének részletes programja

Az AMEFA 25 éves jubileumi körmérkőzésére a két arad-i résztvevő megkezdte az előkészületeket. Kedden délután az AMEFA-pályán Kertész edző vezetésével, a piros-feketék dolgoztak nagy kedvvel, míg a Gloria arénájában a kék-sárgák alapos készülődéseit irányította Huszti, a Gloria edzője. Mind a két pályán nagy érdeklődéssel kísérte a közönség a játékosok mozgását és arra a meggyőződésre jutott, hogy mind a két csapat máris jó formában van és a szombati és vasárnapi mérkőzéseken meg fogják tudni állani a helyüket a CAO, illetve a Crisana ellen.

A CAO csapatáról szinte felesleges hangzatos mondatokkal dicsérő szavakat csoportosítani egymás mellé, mert hiszen minden sportember tisztában van azzal, hogy a zöld-fehérek ebben az évben olyan erősítéseket végeztek együttesükön, amely még jobba, küzdőképesebbé teszi a csapatot. Természetes, hogy a remek díj, amelyet az AMEFA a körmérkőzés győztesének felajánlott, helyesebben kiírt, nagy tét és ezért a CAO minden tudásával fog a harcba feküdni. Ugyanez a helyzet a Crisana berkeiben is. Itt is erősítéseket végeztek a csapaton és annak ellenére, hogy Lengyel és Faneşcu eltávoztak a Crisánából, a vezetőségnek sikerült helyükbe megfelelő erőket találnia. A két oradea-i csapat már pénteken Arad-ra érkezik és szombaton délután teljesen kipihenve veszik fel a harcot a két arad-i csapattal.

Az AMEFA összeállítását pénteken este hozza nyilvánosságra az egyesület vezetősége és abban az új játékosok is helyet kapnak. Elsősorban Fried és Praszler, de szó van Bui-bas és Glazer esetleges játékaról is. Mindenestre megállapíthatjuk, hogy az együttes nagy elánal fog a küzdelembe feküdni, mert az a célja, hogy ő kerüljön ki a jubileumi körmérkő-

zésből győztesként.

Ugyanez a Gloria vágya is és elősegítő, a csapat vezetősége azt a csapatot indítja harcba, amellyel a nemzeti bajnokságban is rajtol. Micola, Fritz, Ipacs III., stb. és a régiiek olyan kitűnő együttest képeznek, amely komoly ellenfele nemcsak a körmérkőzés résztvevőinek, de a bajnoki mezőny bármelyikének.

A jubileumi körmérkőzést nagy érdeklődés előzi meg, egy részt azért, mert az AMEFA népszerűsége szinte páratlanul áll az országban, másrészt pedig a pazar műsornak van olyan kiváló vonzóereje, amely előre is óriási sport- és közönségsikert ígér. Mint ismeretes, a mérkőzések a Gloria-pályán kerülnek sorra és szombaton a Crisana játszik az AMEFA ellen, a Gloria pedig a CAO-val méri össze erejét, vasárnap fordított a sorrend és ekkor az AMEFA játszik a CAO-val. A mérkőzések előtt az AMEFA törpecsapatát, valamint a tartalék-gárda játszik előmérkőzéseket.

A Crisana közgyűlése

A Crisana sportegyesület közgyűlésén egyhangú lelkesedéssel választotta meg új titkárait, amely a következő: Diszelnökök: Mager Andrei dr., Groza Ioan dr., Coţoiu Romulus dr., Vulpe Iosif, Iancu Traian. Elnök: Novanu Vasile dr., ügyvezető elnök: Pascu Gheorghe, alelnökök: Florea Ioan, Palca Sava, Trinx Rudolf és Jantó Béla, titkár: Milos Iosif, pénztárosok: Milancovici Dimitrie és Gligorescu Ioan, Választmány: Badescu Ioan, Cotvici Stefan, Rotariu Ioan, Rosu Iosif, Milancovici Gheorghe, Marcu Sava, Jorgovici Sever, Olariu Ioan, Raicu Eugen, Zanon Stefan, Musca Ioan.

O közgyűlést tart az Unirea. Az Unirea sportegyesület csütörtökön este kilenc órakor tartja közgyűlését a Popa-féle vendéglőben lévő egyesületi helyiségében, amelyre a tagok megjelenését kéri az elnökség.

O A Transylvania választmányi ülése. A Transylvania sportklub csütörtökön este 9 órakor választmányi ülést tart, valamint az első csapatbeli játékosok részére játékosértekezletet. A vezetőség kéri a választmányi tagok, valamint a játékosok megjelenését.

Egy penny kártérítést kapott

a hopponmaradt manikűröslány

Londonból jelentik: Érdekes ítélet hozott a londoni bíróság egy házassági ígért megszegése címén indított pörben. A felperes Constance Hayde huszonhároméves manikűröskisasszony volt, aki kártérítésért pörölte be India egyik leggazdagabb emberét, John Hawest, a híres kalkuttai milliost.

Keresetében Miss Hayde előadta, hogy Hawes Londonból Kalkuttába csábitotta és házasságot ígért neki. Csak Kalkuttában tudta aztán meg, hogy a milliomos már régen házas. A bíróság elutasította a felperest ötv ezer font sterlingnyi kártérítési igényével és a kártérítési összegét — egy pennyben szabta meg. Ezzel szemben áll a tetemes perköltség, amelyet viszont az ítélet értelmében Miss Haydenak kell fizetnie.

Ugyanazon a napon, amikor Londonban ez az ítélet hangzott el, Glasgowban 2000 font kártérítést fizetésére kötelezett a bíróság egy nyolcvankétféves özvegyembert, házassági ígért megnevezés miatt. Az idős ur, az ítélet indokolása szerint, öt tanu jelenlétében nyújtotta át az eljegyzési gyűrűt negyvenéves menyasszonyának s utóbb minden komoly indok nélkül visszavonult.

URAK !!

Gondtalanul csak a **PRIMEROS** Brilliant Extra Primissima-val alszik Ön, am a leg-
uiabb ezen a téren!



A gyilkosság gyanúja megőrzített egy asszonyt

Bécsben egy gyógyszerész meggyilkolásának gyanúja miatt letartóztattak két asszonyt: Petrovich Mária és Ott Mária, annak a háznak lakói, ahol a gyilkosság történt. Két hónapig voltak vizsgálati fogságban; ekkor kérekerült az igazi gyilkos, bevalotta tettét, mire a két gyanúsítottat *szabaddábra helyezték és kártérítést ítéltek meg nekik az ártatlanul elszennvedett fogság miatt.*

A hatóságok munkáját erősen megzavarta és az ügy tisztázását nagyban hátráltatta az a körülmény, hogy Ott Mária nemsokkal letartóztatása után magára vállalta a gyilkosság elkövetését és társnője ellen is súlyosan terhelő vallomást tett. Mint utólag kiderült, Ott Mária magatartásának kizárólag lélektani okai voltak. A hosszas vallatások és a vizsgálati fogság lelki evőtreimeinek következtében idegri felmondták a szolgálatot, gondolatban állandóan a borzalmas eseménnyel foglalkozott és beérvódott lelkébe az a tudat, hogy neki valami köze van a gyilkossághoz.

Az egyszerű asszony megzavart lelkében elmosódott a határvonal a valóság és az elképzelések között és azt hitte, igazat mond, amikor magát és társnőjét vádolja a gyilkosság elkövetésével.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

NYILTER.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget

Ozv. Rosenfeld Sámuelné, Str. Surorilor 52. szám alatt levő fűszerüzletét átvenni szándékozom. Kérem az esetleges hitelezőket, hogy igényeiket három napon belül nálam bejelenteni sziveskedjenek.

Ozv. Szepesi Magdaléna,
Str. Colonel Pan'in 9.

3653

Szomorodott szívvel jelentjük, hogy a szeretett férj, apa, testvér és rokon

Lovasberényi Lajos

hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése ma d. u. 5 órakor lesz az zr. neolog temető halottas házából.

Pihenj csendesen!

A gyászoló

3646

Lovasberényi-család.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtethetetlen jó férjem, illetve édesapánk

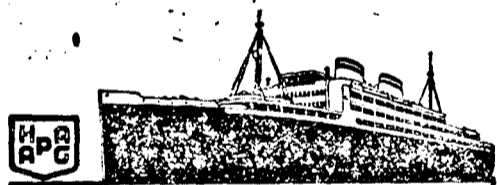
Schöner Ferenc

temetésén résztvettek, sirjára koszorút, virágot helyeztek és részvétükkel tájaldalmunkon enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet. Külön köszönetünket fogadják az aradi Pénzügyigazgatóság tisztviselő kara, valamint az Andrényi-cég tisztviselőkara és de-tail személyzete.

A gyászoló:

3643

Schöner-család.



HAMBURG-AMERIKA LINIE

A „Hamburg-Amerika Linie“

ajánl 1936. augusztustól októberig három csodaszép utazási lehetőséget a

Földközi-tengerre

a szórakoztató utakat lebonyolító pompás motoroshajóval, a „MILWAUKEE“-vel.

1. ut: MADEIRE és FÖLDKÖZI-TENGER aug. 27—szept. 15.

2. ut: NAGY KELETI UTAZÁS szept. 17—okt. 10.

3. ut: MAROKKÓ és ATLANTI SZIGETEK október 12—30.

Élvezetekben gazdag tengeri utak, pompás kirándulások, a mai időknek megfelelő részvételi árak.

Tanulmányutak az északamerikai Egyesült-Államokba a HAPAG legnagyobb óceán-gőzöseivel. Nagyérdekességű utiprogramok, olcsó árak. Földközi-tengeri szünidei utak és afrikai tanulmányutak a német-afrikai vonal tropusi hajóival.

Felvilágosítások, prospektusok:

HAMBURG-AMERIKA LINIE S. A. R.

képviselő:

KÜNSTLER

Vizum és Utazási Iroda Arad,
Bul. Reg. Maria 24. Telefon 86. 461

UJ KONYVEK

Keserű tenger. A legkiválóbb magyar tengerkutató, Leidenfrost Gyula írta meg ebben a nagyon érdekes könyvben egykori tengeri kutató utjainak emlékeit. De többet is írt ennél: szerelmi vallomását a tengerhez, Tudós, aki nem éri be mint a turisták, a tenger felületének költészetével, a fény és árny játékaival a tükröző vizen, a hullámok torlódásával és elsimulásával, hanem beszáll vizsgáló műszereivel a víz mélyébe, megfigyeli az ott folyó rejtelmes életet, felszínre hozza csodás állat- és növényvilágát, elemeli vizét, hogy megtalálja a benne elrejtett kincseket és kilesi a mélységeknek minden titkát. Csak mély és őszinte szeretet tudja ezt a munkát ilyen apróra, ilyen teljes elmélyedéssel elvégezni és olyan pompás jó ízzel, élvezve és élveztetet szerezve elmondani Leidenfrost azonkívül, hogy elsőrendű tudósa a tengerre vonatkozó tudománynak, a modern kutatás minden készségével felszerelt biológus szakember, kitünő író is, akinek tolla alatt megelevenednek az adatok, színes és plasztikus képpé válik a kutatás eredménye és tudományos tárgyilagossága előadásán mindig áttetszik a rajongó szeretet, amit a tenger iránt érez. A tenger ősidők óta ellenállhatatlánul vonzotta magához az embert, veszélyeivel és jóságával, sötét titkaival s nyílt derűjével, földrészeket és emberfajokat elvá-

lasztó és összekötő végtelenségével. Ez az emberi ősl vonzódás fejeződik ki Leidenfrost könyvében, amely roppant tudományos készségnek eredményéről egy izgalmas regény érdekességével számol be. Leidenfrost Gyula: „Keserű tenger” című műve a Földrajzi Társaság könyvtárában jelent meg, Franklin-kiadásban, 56 képpel. A vastos kötet 185 lefűzve, minden könyvkereskedésben vagy Lepage-nál: Cluj. Kérje a Franklin-ujdonságok teljes jegyzékét.

Emil Ludwig: „A Nilus”. Emil Ludwig, a kiváló német író volt az, aki elindította a regényes életrajzok remek sorozatát nagyszerű Napoleon-, Goethe- és Mussolini-életrajzaival. Legújabb könyve: „A Nilus”, amely most jelent meg magyar nyelven, lényegileg ugyanebbe a műfajba tartozik, csak hogy a hős ezúttal nem valami kimagasló politikai vagy irodalmi személyiség, hanem egy nagy folyó. Olyan folyó, amelynek döntő szerepe jut egy kontinens életében, hanem az egész világpolitika alakulásánál Ludwig ebben a művében új oldaláról mutatkozik be: káprázatos elevenséggel írja le a királyi folyam egész életútját az abessziniai bölcstől, a szudáni fjukoron át az egyiptomi melegt férfikorig. Drámai feszültséget és véresen aktuális hátteret ad a gazdagon illusztrált könyvnek a keletafrikai szüntér és a jelenkor izgalmas történeti vonatkozásainak felvonultatása. Emil Ludwig: „A Nilus” című kötete most jelent meg az Atheneum földrajzi sorozatában. Ára nagy albumalakban 132 lei

minden könyvkereskedésben vagy Lepage-nál: Cluj. Kérje a Földrajzi sorozat és az Atheneum-ujdonságok teljes jegyzékét.

Juhász Vilmos: „Az aranyföld hajósai”. Két világ, két egymást végzetesen félreismerő kultúra tragikus összecsapása ad különös feszültséget Juhász Vilmos: „Az aranyföld hajósai” című színes és érdekes könyvének. Latin-Amerika első meghódítói: Columbus, Balboa, Amerigo Vespucci és Cortez nyomait követve, megismerjük ennek a mesés földrésznek igazi arculatát, megismerjük az indián őslakóknak, az aztékoknak, toltékoknak és maiaknak a mi világunktól annyira idegen, tarka, egzotikus kultúráját, megismerjük továbbá a hódítók féktelen életét ebben a paradicsomi világban. Juhász könyve felejthetetlen képet ad az emberiség történelmének erről a nagy kalandjáról. Csakugyan valóságos izgalmas kalandregény ez a könyv, amelynek lapjairól egy világrész fülledt őserdő, zugó vizek, piramisok és uszó kertek káprázata, az arany izgató csillogása, vörösek és fehérek vérel s verejtékekkel átitott élet-haláltusája tárulnak elénk. Juhász Vilmos: „Az aranyföld hajósai” című művét most adta ki az Atheneum földrajzi sorozatában, mélynyomású műmelléklettel gazdagon illusztrálva. Ára egészvászonkötésben 158 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepage-nál: Cluj. Kérjen teljes ingyenjegyzékét.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára **10 szóig csupán 20 lei.** szó 2 lei. :-

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151. Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

„Cseresznyevirág” jeligére levél van az Aradi Közlöny főkiadóhivatalában, kérem még ma átvenni.

„Árvácskák”-nak levele van az Aradi Közlöny főkiadóhivatalában.

„Boldogtalan” jeligére levél van az Aradi Közlöny főkiadóhivatalában.

HÁZASSÁG

Egyedülálló, házias, gyermekszerető nyug. tanítónő, havi nyugdíja 8400 Lei, férjhezmenne 40 éven felüli özvegy, vagy agglégény, biztos egzisztenciával bíró kath. jólelkű uriemberhez. — Leveleket „Hargita” jeligére a kiadóhivatal továbbítja. Közvetítők kizárva. 3622

ALKALMAZÁS

Megbízható bejárónőt délelőtre keresek. Cim Calea Radnei 18—20. 3648

LAKÁS

Magánház, teljesen modern 4 szobás lakással, gyönyörű gyümölcsösökkel, november 1-re bérbeadó. „Uranul” iroda, Str. Horia 2.

A Str. Moise Nicoara 18. sz. ház II. emeletén november elsejére bérbeadó egy háromszobás lakás.

ELEGANS butorozott szoba kerestetik azonnalra. Ajánlatokat sürgősen „Pontos fizető” jeligére kérek a kiadóhivatalba.

MODERN 3 szobás emeleti lakás szep-tember hó 1-re kiadó. Carol-körut 70. 3645

KÉTBELAKOS gyönyörű uccai szoba feltétlen uriembernek vagy nőnek kiadó Str. Consistoriului 8. földsz. aító 2. 8651

Különbejáratu szépen butorozott szoba kiadó. Str. Ciontea 22. 3644

Kiadó Banca Româneasca palotában rőktön 2 és 5 szobás lakások. 3640

3-5 szobás modern balkonos lakás novemberre kiadó Bulv. Carol 37. 3654

Földszinti urilakás három uccal szobás. összkomfortos, parkos udvarral kiadó november 1-re. Str. Consistoriului No. 29. 3655

VÉTEL ÉS ELADÁS

Haláleset, elutazás, költözéskészből kifolyólag veszek készpénzért ócska butorokat, ruhákat, festményeket, könyveket, szőnyegeket, matracokat, oimballmokat, padlászholmit, ágytollat, ócskavasat stb. Cimeket a kiadóba, vagy lakásomra, Str. Teodor Ciontea 10. 3526

Eladó: Argaman ebédlőszőnyeg, rézagyak, előszoba berendezés, szekrények, rövid keresztirűros bécsi zongora, belföldi perzsaák, szolon, salongarnitúra stb.

Schauer Jánosné, Bratianu-ucca 3., I. em. 3647

Modern butorok

készen és megrendelésre jutányosan kaphatók

Csatlós I. műasztalosnál, Calea Saguna 184. 3119

ÖZLETEK

Piata Catedralei 3. alatt egy üzlethelyiség lakással együtt azonnal kiadó. 8600

Üzlethelyiség főposta bejárattal szemben november 1-re kiadó. Er ekezés: Str. Consistoriului 29. 8657

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, AUGUSZTUS 13.

București. 6.30: Ritmikus torna, hírek, gramofonlemez, háztartási tanácsok 13.30: Időjelzés, vizállás, tőzsde, kulturális hírek, sport. 13.40: Déli zene (gramofonlemez). 14.15: Hírek. 14.30: Szórakoztató zene (gramofonlemez). 15: Legújabb hírek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, gabona-tőzsde. 19.03: A rendőrök fuvószene-kegének hangversenye. 19.55: Rádióegyetem: A hirdetés és a reklám művészete 20.15: A hangverseny folytatása. 20.45: Niculescu Sabina hárfahangversenye. 21.10: Időszéri apróságok. 21.15: A rádiózenekar hangversenye. 22.30: Hírek, sport. 22.45: James Kok jazz-zenekarának a műsora. Átvitel a Lafayette-cukrászdából. 23.45: Hírek a külföld számára francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemez. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Pizzaro harmadik neri utia Felolvasás. 11.45: Női leghajósok és pilóták. Felolvasás 13: Déli harangszó. 13.05: Cigányzene. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Hanglemez. 15.40: Hírek. Étrend 17: Beifőzési tanácsadó. 17.45: Pontos időjelzés. hírek. 18: „Görögország”. 18.30: Géczv-Pazekas Klára zongorázik. 19.10: A rádió külügyi negyedőrája. 19.30: Melles Béla zenekarának műsora. 20.30: Szavaltóest. 21.20: A rádió szalonzenekara. Közben 21.55—22.20: Olimpiai híradás. 22.45: Hírek. 23.05: Közvetítés a Fővárosi Nagy Cirkuszából. 23.45: Cigányzene 0.20. Léner-vonósnégyes. Éjtel 1.05: Hírek.

Budapest II. 18.10—19: Buttola-fazzzenekar műsora. 20.40—21: Ashóth Gyula tárogatózik zongorakísérettel. 21.30—21.50: Hírek. 23.30: Olimpiai híradás. (Viaszlemezfelvétel).

Belgrád. 7—8: Reggeli műsor. 13: Rádiózenekar. 19.10: Lemezek. 19.20: Levova énekeshő dalai. 20.50: Lemezek. 21: A királyi gárda szimfonikus zenekara. 23.30—24: Nótások.

Bécs. 8.25—9: Szórakoztató lemezek. 11.50: Páratlan lemezek. 13: Szórakoztató lemezek. 18.20: Zuber Mária szoprán énekel. 23.10: Tarka bécsi zenés dalostest. Utána: Táncklemezek.

Deutschlandsender. 7: Olimpiai harsonák. Könnyű zene. 8.50: Az olimpiai játékok tizenharmadik napjának műsora. 10: Szórakoztató zene. 15—19: Szórakoztató zene. Jäger zongoraművész. Overhoff szoprán Wolf hariton. Schramm zongorista és az Ol-schewski-zenekar. 24: Román népdallemezek magyarázattal. Utána: Táncczene. Milano. 20: Vegyes zene. 21.40: Lopez: Szimf. Utána táncczene.

PÉNTEK, AUGUSZTUS 14.

București. 6.30: Ritmikus torna, hírek,

gramofonlemez, háztartási tanácsok. 13.30: Időjelzés, vizállás, tőzsde, kulturális hírek, sport. 13.40: Déli zene (gramofonlemez). 14.15: Hírek. 14.30: Szórakoztató zene (gramofonlemez). 15: Legújabb hírek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, gabona-tőzsde. 19.05: Délutáni hangverseny. Jean Marcu zenekar. 20.20: Rádióegyetem: Telefonszolgálat a zene szolgálatában. 20.45: Tesnevelés a különböző életkorokban. L. Gheorghiu tanár előadása. 21.00: Verdi: Trubadur c. 4. felv. operája gramofonlemezről. Az I. felv. szünetben (21.30—21.40) Időszéri apróságok. A II. felv. szünetben (22.30—22.33) Hírek. A III. felv. szünetben (22.55—23.05) Sport. 23.45: Hírek a külföld számára francia és német nyelven. 23.55: Utolsó híradás

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemez. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Időszéri szemle (Felolvasás.) 11.45: Ifjúsági közlemények (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.05: Hanglemez. 13.30: Hírek. 14.15: Pontos időjelzés. 14.30—15.30: Cigányzenekar. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: Felolvasás. 17.45: Pontos időjelzés hírek. 18: A Beszkárt Budai Főmehelyének Dalköre. 18.35: Varga István dr. előadása. 19.05: Spanyol hanglemez. 19.35: Az ősz Olaszországban. 20.05: A rádió szalonzenekara. Közben 20.20—20.45: Olimpiai híradás. Beszélő Pluhár István. 21.10: János vitéz előadásának közvetítése Szegedről. Az I. felvonás után kb. 22.15: Hírek. A II. felvonás után kb. 23.30: Látogatás a Normafánál az Automobil Club táborozási ünnepélyén. Utána: Időjárásjelentés. 0.30: Frank Lajos gondolkázik (zongorakísérettel.) 1.05: Hírek.

Budapest II. 18.45—19: A Beszkárt Budai Főmehelyének Dalköre. 19.10—19.35: Milven lexven a népkönyv? 20.20—20.45: Szalonzenekar. 21.10—22.20: Hanglemez. 22.30—22.45: Hírek. 22.50—23.20: Jazzzenekar. 23.30: Olimpiai híradás. Viaszlemezfelvétel.

Bécs. 8.25—9: Könnyű lemezek. 13: Szórakoztató zene. 17.05: Tauber Richard lemez. 17.35: Kern szoprán éneke. 23.10: 5. ey. ezr. zenekara.

Belgrád. 7—8: Reggeli műsor. 13: Lemezek. 18.20: Csovlcs Klára zongorázik. 19.10: Rádiózenekar. 20.50: Lemezek. 23: Az olimpiai szóról. 23.30—24: Rádiózenekar.

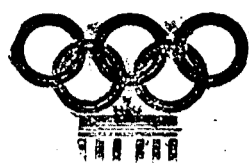
Deutschlandsender. 8.50: A 14. olimpiai nap műsora. 10: Szórakoztató lemezek. 13: Nagy rádiózenekar. 21.10: Rádiózenekar. 23.45: Könnyű és tánc zene.

Pozsony. 11.10: Magyar hírek. 15: Német és magyar hírek. 15.10—15.30: Lemezek. 19: Magyar műsor. 23.15: Magyar hírek. 23.30—24: Lemezek.

Róma. 20: Lemezek. 20.20: Vegyes zene. 21.40: Háromfelvonásos operett. Operett után táncczene.

Strasbourg. 21.15: Planquette: A cornavillei harangok. operett.

HUNGARIA
Nagyszállóda
BUDAPEST,
a Dunaparton. Előkelo otthon! Polgári árak!
Táviratcím: „HUNGARIOTEL”.



OLIMPIA



Vívás

Megkezdődtek a kardcsapatversenyek

Berlinből jelentik: Ma bonyolították le a kardcsapatverseny selejtező mérkőzéseit, amelyre 22 csapat jelentkezett és hét csoportot alakítottak. Az első csoportban Németország—Románia 10:6, Uruguay—Románia 8:8, tussaránnyal győz Uruguay. A második csoportban Svédország, Brazília és Ausztria vívtak volna, azonban a brazil csapat a startnál nem jelent meg. Felhívták őket telefonon, mire közölték, hogy nem tudták, hogy most van a verseny. A zsűri azonnal összeült és a brazilokat diszkvalifikálták a kardcsapatversenyből, így Ausztria és Svédország küzdelem nélkül kerültek tovább. A harmadik csoportban az eredmények: Magyarország—Dánia 16:0, Belgium—Dánia 9:1. Negyedik csoport: Csehország—Görögország 11:5, Lengyelország—Görögország 9:3. Ötödik csoport: Hollandia—Chile 13:3, Anglia—Chile 10:6. Hatodik csoport: Franciaország—Kanada 13:3. Olaszország—Kanada 15:1. Hetedik csoport: USA—Törökország 12:4, Svájc—Jugoszlávia 9:7.

Berlinből jelentik: A kardcsapatbajnokság közzépdöntőjét négy csoportban vívták a következő eredményekkel:

Első csoportban: Ausztria—Uruguay 11:5, Magyarország—Uruguay 14:2.

Második csoportban: Franciaország—Anglia 8:8, a tussarányszám 56:65, Hollandia—Németország 9:7, Németország—Franciaország 11:5, Anglia—Belgium 11:5.

Harmadik csoportban: Hollandia—Csehszlovákia 12:4, Olaszország—Csehszlovákia 9:5.

Negyedik csoportban: Lengyelország—Svédország 15:1, USA—Svédország 9:1, Lengyelország—Törökország 9:2.

A kardcsapat nyolcas elődöntőjét csütörtökön délelőtt vívják.

Torna

Németország verte a női tornászcsapatversenyt

Berlinből jelentik: A női tornászcsapatverseny döntőjének eredményei a következők: 1. Olimpiai bajnok: Németország 506.50 ponttal, 2. Csehszlovákia 503.60 ponttal, 3. Magyarország 499.00 ponttal, 4. Jugoszlávia 477.08 ponttal, 5. Lengyelország, 6. USA, 7. Olaszország, 8. Anglia.

Evezés

Németország evezte a legjobb időket Grúnauban

Berlinből jelentik: Grúnauban ma bonyolították le a kormányos nélküli négyvezős verseny előfutamait, és ezek eredményei a következők: 1. előfutam: 1. Németország 6 p. 22.5 mp. 2. Ausztria 6 p. 32.1 mp. 3. Dánia. 4. Magyarország. 5. USA. 2. előfutam: 1. Svájc 6 p. 27.2 mp. 2. Anglia 6 p. 30.8 mp. 3. Olaszország. 4. Hollandia.

A kormányos kétevezős verseny két előfutama a következő eredményeket hozta: 1. előfutam: 1. Németország 7 p. 27.3 mp. 2. Olaszország 7 p. 33.6 mp. 3. Magyarország 7 p. 36.6 mp. 4. Lengyelország. 5. USA. 6. Brazília. 2. előfutam: 1. Franciaország 7 p. 38.4 mp. 2. Dánia 7 p. 41.1 mp. 3. Svájc 7 p. 48.7 mp. 4. Jugoszlávia. 5. Japán. 6. Hollandia.

Berlinből jelentik: Az egyvezős verseny középfutamai a következő eredményeket hozták:

Első középfutam: 1. Howenöhrli osztrák. 2. Christiansen norvég.

Második középfutam: 1. Az amerikai Barrow. 2. Az olasz Steinleitner.

Harmadik középfutam: 1. Giorgio, argentin. 2. Zavrel, csehszlovák.

Negyedik középfutam: 1. Cappel, amerikai. 2. Pearte, ausztráliai.

A kettős párevezős verseny előfutamai a következő eredménnyel zárultak:

Első előfutam: 1. Franciaország. 2. Lengyelország. 3. Magyarország.

Második előfutam: 1. Németország. 2. Anglia. 3. Svájc.

A nyolcevezősverseny előfutamai:

Első előfutam: 1. USA. 2. Anglia. 3. Franciaország.

Második előfutam: 1. Magyarország. 2. Olaszország. 3. Kanada.

Harmadik előfutam: 1. Svájc. 2. Németország. 3. Jugoszlávia.

Vitorlázás

Olaszország a vitorlásbajnok

Berlinből jelentik: A mai vitorlásversenyen a következő eredmény volt: 1. Olaszország 55 pont. 2. Norvégia 53 pont. 3. Németország. 4. Svédország. 5. Finnország. 6. Anglia.

Gyephokki

India újabb győze' me gyephokkiban

Berlinből jelentik: A ma lebonyolított gyephokkimérkőzésen India fölényesen 10:0 (4:0) arányban legyőzte Franciaország együttesét.

Az olimpiai hokki-stadionban Németország csapata Hollandiát 3:0 (1:0) arányban verte meg.

Visszavonulnak a délamerikaiak?

Santiago de Chile: Az olimpiai bizottság távira' felhatalmazást adott a berlini delegáció vezetőjének, hogy belátásuk szerint mielőbb döntsék el, vajjon szolidaritást vállalnak-e a délamerikai államokkal és eltávoznak Berlinből, vagy továbbra is ottmaradnak.

Legújabb jelentéseink:

Vérfürdőt rendeztek Badajoz városban a madridi kormány csapatai

Amerika nem csallakozik a semlegességi egyezményhez

Lisszabonból jelentik: Elvasból érzéki eddigi tisztviselőket elmozdította állásai-Badajoz városában, amely tudvalevőleg már több ízben a felkelők kezére került, a kormány kezű jelentés szerint a portugál határon lévő ből. A nacionalista csapatok érkezésének hírére a kormánycsapatok a városban borzalmas vérfürdőt rendeztek, amelynek rendkívül sok áldozata van.

New Yorkból - jelentik: - Nemzetközi

diplomáciai körökben híre jár, hogy az amerikai külügyi hivatal kategórikusan visszautasította a francia részről történt puhatolozást egy semlegességi szerződés megkötésére vonatkozólag. Az amerikai francia nagykövetet nyíltan figyelmeztették, hogy az amerikai kormányánál ebben az ügyben hivatalos formában ne tegyen lépéseket, minthogy annak kellemetlen következményei volnának.

Aláírták Berlinben a német-osztrák egyezményt

Berlinből jelentik: A július 11-én Bécsben megkötött osztrák-német egyezmény részletkérdéseinek megvitatására Berlinben hosszabb idő óta tárgyalások folytak. Ezek a tárgyalások teljes mértékben eredménnyel jártak és Wildnarr osztrák megbízott, valamint Clodius, a német kormány delegátusa ma több egyez-

ményt írtak alá. E megállapodások egyike megszünteti a két ország között életbeléptetett és mindmáig fennálló turistaforgalmi korlátozásokat. Az egyezmény másik része kimondja, hogy Ausztria és a német birodalom lépéseket tesznek az árucserforgalom felélenkítése érdekében. A megkötött egyezmények végleges aláírásuk után lépnek életbe.

Lefejezték Németországban egy gyermekrablót

Egy parasztleányt is halálra ítélték, mert megmérgezte völegényét

Berlinből jelentik: Ma reggel végrehajtották az első halálos ítéletet, amelyet gyermekrablás miatt hoztak. Hans Eduard Gies 32 éves bonni lakos ez év július 16-án elhurcolta egy jómódu kereskedő 12 éves kisfiát és a gyermekért váltságdíjat próbált kizsarolni. A gyermekrablás miatt keletkezett közfelháborodás miatt a kormány visszaható rendeletet adott ki, amelyben kimondotta a halálbüntetés bevezetését a gyermekrablással szemben. Gieset nem sokkal utóbb sikerült elfogni és a bonni esküdtbíróság a múlt hó 30-án halálra ítélt. Mivel Hitler kancellár nem kegyelmezett meg neki, ma reggel Gieset lefejezték.

A lipcsei birodalmi főtörvényszék tegnap jogerősen halálraítélte egy tizenkilencéves parasztleányt, aki sztrichninnel megmérgezte a völegényét. Schneider Erna, a thüringiai Herda faluban lakott s szülei kívánságára már tizenhatéves korában eljegyezte magát egy falubeli legénnyel. A fiu nem tetszett a leánynak

s miután szülei ragaszkodtak a házassághoz, elhatározta, hogy elteszi láb alól a völegényét. 1934. áprilisában sztrichninport szerzett és belekeverte egy csésze csokoládéba, amelyet megitatott a parasztleánnyel.

A még azonban csak kisebb gyomorrontást okozott s folyó év március 31-ikére kitézték az esküvőt. A leány ekkor újabb sztrichninadagot szerzett és tortába keverte, amelyet ismét megett a fiuval. A völegény ekkor komolyan megbetegedett s amikor már halálán volt, magához kéréte menyasszonyát, aki el is jött s ottmaradt a betegágy mellett mindaddig, amíg a leány kiszabadult. Fájdalmat és kétségbeesést szinlelt és állandóan simogatta a haldoklót.

Az ismerősök később mégis gyanút fogtak és feljelentették a leányt, akit az eisenachi esküdtbíróság május 13-án gyilkosság miatt lefejezés általi halálra és a régebbi gyilkosság kísérlete miatt kétévi börtönre ítélt. A leány fellebbezést jelentett be az ítélet ellen, a lipcsei birodalmi törvényszék azonban most jogerőre emelte a halálos ítéletet.